



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 23 повестки дня:

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд

Доклад Четвертого комитета 263

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение)

Выступление г-на Хеккерупа (Дания) 265

Выступление г-на Насе (Албания) 267

Выступление г-на Чаглаянгилы (Турция) 274

Выступление г-на Мурумби (Кения) 280

Заявление представителя Кипра 284

Заявление представителя Японии 284

Заявление представителя Турции 285

Заявление представителя Албании 285

Председатель: г-н Абдул Рахман ПЕЖВАК
(Афганистан)

ПУНКТ 23 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам: доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

БАСУТОЛЕНД, БЕЧУАНАЛЕНД И СВАЗИЛЕНД
ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (А/6448)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски):
Первым пунктом, рассматриваемым на этом утреннем заседании, является вопрос о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде: осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. На этот раз данный вопрос находится на рассмотрении Ассамблеи в связи со скорым получением независимости Бечуаналендом и Басутолендом.

2. Сейчас я приглашаю Докладчика Четвертого комитета представить доклад этого Комитета.

Докладчик Четвертого комитета г-н Эсфандиари (Иран) представляет доклад этого Комитета и заявляет следующее:

3. Г-н ЭСФАНДИАРИ (Иран), Докладчик Четвертого комитета (говорит по-английски): Чет-

Стр.

вертый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять проект резолюции по вопросу о Басутоленде, Бечуаналенде и Свазиленде, который содержится в пункте 9 доклада. Ввиду скорого получения независимости Бечуаналендом и Басутолендом и принимая во внимание постоянную угрозу территориальному единству и суверенитету трех территорий, являющуюся следствием политики нынешнего режима в Южной Африке. Четвертый комитет принял это решение как срочное. В пункте 2 постановляющей части проекта резолюции Четвертый комитет одобрил рекомендации Специального комитета в целом, которые содержатся в докладе Комитета Генеральной Ассамблеи.

4. В этой связи ссылка может быть сделана, среди прочего, на доклад Специального комитета, в котором он рекомендует Генеральной Ассамблее:

«i) Чтобы она вновь подтвердила свои резолюции 1817 (XVII) и 1954 (XVIII) и снова серьезно предупредила правительство Южно-Африканской Республики, что любая попытка с целью покушения на территориальное единство и суверенитет трех территорий, после достижения ими независимости, будет рассматриваться Организацией Объединенных Наций как акт агрессии, а также любое вмешательство в их внутренние дела, включая их экономические дела, и любые препятствия, чинимые передвижению людей и товаров, будут рассматриваться как вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций со всеми вытекающими отсюда последствиями;

ii) чтобы она в этом отношении обратила внимание Совета Безопасности на угрозу независимости, территориальному единству и суверенитету трех государств после получения ими независимости в связи с политикой, проводимой расистским режимом Южно-Африканской Республики;

iii) чтобы, кроме того, Генеральная Ассамблея обратилась ко всем государствам с призывом воздерживаться от любых действий, которые могут поощрить правительство Южно-Африканской Республики на посягательство на территориальное единство и суверенитет трех государств или вмешательство в их внутренние дела» (А/6300/Rev.1, глава VII, приложение III, пункт 14 b)

5. Проблемой обеспечения территориальной целостности и суверенитета трех территорий весьма озабочены члены Организации, что отражено в вышеупомянутых рекомендациях и в различных резолюциях Специального комитета и Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

6. Сознывая, что экономическое и социальное положение, существующее в территориях после десятилетий колониального господства, оставляет желать лучшего и признавая настоятельную и срочную необходимость в помощи им со стороны Организации Объединенных Наций, Четвертый комитет в пункте 3 постановляющей части проекта резолюции «обращается ко всем государствам, которые еще не сделали этого, сделать взнос в Фонд, учрежденный Генеральной Ассамблеей в пункте 7 резолюции 2063 (XX)». Первоочередная цель Фонда — помочь этим территориям улучшить их экономическое положение и таким образом предотвратить угрозу какого-либо вмешательства в их внутренние дела.

7. В этой связи многие члены выразили свое глубокое удовлетворение инициативой и усилиями, предпринятыми Генеральным секретарем для достижения целей, которые преследуют Специальный комитет и Генеральная Ассамблея в отношении будущего этих территорий.

8. По поручению Четвертого комитета я хочу выразить искреннюю надежду, что внесенный проект резолюции получит самую широкую поддержку Генеральной Ассамблеи, которая таким образом вновь подтвердит свою глубокую заинтересованность в будущем этих территорий и свою единую и бескомпромиссную позицию, имеющую целью не дать расистскому режиму Южной Африки осуществить планы аннексии.

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклад Четвертого комитета.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу дать слово ораторам, которые желают объяснить мотивы своего голосования до перехода к голосованию.

10. Лорд КАРАДОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я просто хочу обратить внимание Ассамблеи на тот факт, что завтра молодая страна Ботсвана станет независимой. В следующий вторник молодая страна Лесото также получит независимость. Общеизвестным и всеми признанным является тот факт, что на пути этих двух стран стоят серьезные препятствия и они испытывают особые затруднения. Мы от всего сердца желаем им успешно преодолеть их.

11. Нашей обязанностью и целью должно быть оказание помощи в их усилиях, и правительство Соединенного Королевства готово и желает продолжить оказывать экономическую и финансовую помощь после получения этими странами независимости. Поскольку проект резолюции, на-

ходящийся на нашем рассмотрении, призывает к оказанию поддержки и помощи этим новым независимым странам, мы приветствуем его.

12. У нас была возможность во время прошлых обсуждений разъяснить конституционное положение в этих территориях и необходимость принять во внимание точки зрения их избранных правительств. Мы сожалеем, что факторы, значение которых мы подчеркивали, не были приняты во внимание. Однако теперь уже слишком поздно снова возвращаться к этому вопросу. Сейчас мы присоединимся к приветствиям и обещаниям оказывать поддержку и помощь этим двум новым странам. Сейчас не время вновь выдвигать обвинения; сейчас настало время для конструктивного сотрудничества и для претворения в жизнь добрых пожеланий.

13. Г-н ДИАЛЛО СЕЙДУ (Гвинея) (*говорит по-французски*): Я просил предоставить мне возможность выступить не для того, чтобы продлить прения, на которые уже ушло много времени в Комитете, а для того, чтобы дать некоторые разъяснения, касающиеся существа проекта резолюции, только что представленного нам Докладчиком (см. А/6448, пункт 9).

14. Несомненно, Ассамблее понятна радость, с которой африканские страны принимают в свою семью две новые — а вскоре и третью — страны. Эта радость была выражена весьма ясно. Но не следует также скрывать беспокойство, испытываемое нами в тот момент, когда эти государства присоединяются к нам. Это беспокойство вызвано географическим положением упомянутых государств, граничащих с Южной Африкой, страной, которая никоим образом не изменила своих позиций в отношении граничащих с ней стран. Это беспокойство еще более усугубляется тем обстоятельством, что в последние месяцы попытки аннексии стали повторяться все чаще. Другой причиной, вызывающей беспокойство, является тот факт, что Соединенное Королевство плохо подготовило эти три территории к независимости.

15. Четвертый комитет счел необходимым показать всему миру, в каком ужасном экономическом и социальном положении находятся эти страны после того, как ими в течение продолжительного периода управляла держава, которую мы считаем великой державой.

16. Таким образом, мы не можем игнорировать факт, что Южная Африка, правительство которой было осуждено всем миром — или, по крайней мере, всеми людьми доброй воли, так как имеются еще и другие люди, которые никогда не осудят ее, поскольку преследуют свои, связанные с этой страной интересы, — решительно стремится к проникновению в эти территории.

17. Нет необходимости снова возвращаться к этому вопросу. Сложившаяся ситуация известна всему миру. Однако я повторяю, что если

всем понятна наша радость, то все должны также понять наше беспокойство, вызванное таким катастрофически тяжелым положением. Необходимо любой ценой избежать того, чтобы эти полутающие в настоящее время независимость страны попали в лапы южноафриканских хищников и бандитов. Первым актом одной из этих стран явилось поздравление Южной Африки через своего руководителя, г-на Джонатана, которого нам предстоит здесь приветствовать.

18. Итак, мы обеспокоены, и это в полной мере отражено в проекте резолюции. Вот почему мы обращаемся с просьбой ко всем государствам оказать нам помощь, чтобы надежды Африки не оказались обманутыми и чтобы повсюду люди доброй воли осознали сложившееся тяжелое положение. Мы искренне надеемся, что проект резолюции получит единодушную поддержку, это свидетельствовало бы о том, что международное сообщество осознало эту трагическую ситуацию и беспокойство, испытываемое Африкой, а также Азией и Южной Америкой, решительно поддержавшими наш проект резолюции.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея приступит к голосованию по проекту резолюции, рекомендованному Четвертым комитетом в пункте 9 его доклада (A/6448).

Проект резолюции принимается 84 голосами против 2 при 19 воздержавшихся.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

20. Г-п ХЕККЕРУП (Дания) (*говорит по-английски*): Подобно многим другим факторам в нашем быстро развивающемся мире мировое общественное мнение об Организации Объединенных Наций подчиняется закону изменения. В настоящее время это выглядит так, как будто два общераспространенных мнения сходятся. Те, кто с самого начала занял сдержанную и скептическую позицию в отношении потенциальных возможностей Организации Объединенных Наций, убеждаются в значимости этой всемирной Организации; а те, кто видел в учреждении Организации Объединенных Наций гарантию для решения всех проблем и, переоценивая ее возможности, целиком и полностью отдал свою судьбу в руки этой Организации, сейчас начинают понимать, что Организация Объединенных Наций, как и любое творение человека, несовершенно. Эти два общераспространенных мнения сегодня сливаются в более реалистическую оценку значимости Организации Объединенных Наций, осознания того, что она может сделать и чего не может. Это, я считаю, очень положительная тенденция, имеющая хорошие перспективы для будущего Организации Объединенных Наций. И, говоря о будущем Организации Объединенных Наций, я хочу заявить, что правительство

моей страны искренне надеется, что в будущем мы не лишимся бесценных услуг Генерального секретаря У Тана для этой Организации.

21. В повестке дня есть много вопросов, которым моя страна придает большое значение и по которым мы выскажемся, когда они будут рассматриваться в комитетах. Сегодня мои замечания будут касаться немногих ключевых вопросов.

22. При рассмотрении положения, сложившегося на мировой арене, и перспектив в отношении длительного мира возникает один вопрос, который затмевает все другие, — это конфликт во Вьетнаме. Такой конфликт нельзя решить военными средствами. Это политическая проблема, и только путем переговоров можно достичь решения, которое обеспечит прочный мир в Юго-Восточной Азии и уважение основных прав вьетнамского народа.

23. Самоопределение для народов Южного Вьетнама может быть обеспечено только путем прекращения всей иностранной интервенции. Под этим подразумеваются такие меры, как общее прекращение огня и вывод всех иностранных войск, за которыми последуют всеобщие выборы, и, наконец, свободно принятое решение по вопросу об объединении. Эти выборы должны быть проведены под международным контролем и организованы администрацией, пользующейся доверием всех партий.

24. Большие политические вопросы требуют, чтобы вывод осуществлялся по фазам, был сбалансирован и контролировался каким-то международным органом. Система контроля существует ныне согласно Женевским соглашениям, но возможно, что на определенной стадии эта система должна быть значительно укреплена и действовать под эгидой более широкого международного органа, такого как Организация Объединенных Наций. Если Организация Объединенных Наций будет призвана взять на себя эту роль, то я убежден, что многие государства — члены Организации согласятся предоставить персонал, оборудование и деньги для этого. Дания обязательно будет в числе этих государств.

25. Наше правительство согласно с Генеральным секретарем, что необходимы три мероприятия, чтобы создать положение, благоприятное для начала переговоров. Речь идет о следующих мерах: прекращение бомбардировок Северного Вьетнама, уменьшение всех военных операций в Южном Вьетнаме и желание всех сторон начать переговоры с теми силами, которые принимают участие в войне. Хотя правительство Дании хотело бы иметь более конкретное представление по ряду вопросов, мы усматриваем в важном заявлении г-на Голдберга много общего с поддерживаемой нами программой Генерального секретаря, состоящей из трех пунктов. Следующий шаг должен быть предпринят сейчас правительством Ханоя, и мы присоединяемся к обращению к этому правительству призыву занять по-

зитивную позицию. Одновременно мы призываем правительства, поддерживающие дружественные контакты с Ханоем, оказать в этом отношении свои добрые услуги.

26. Одним из факторов, объясняющих неспособность Организации Объединенных Наций действовать во вьетнамском конфликте, является то, что самая большая в мире страна — Китайская Народная Республика не представлена в Организации Объединенных Наций. Если бы пекинское правительство было принято в Организацию Объединенных Наций на более ранней стадии, это, возможно, помогло бы предотвратить события, которые мы наблюдаем в Китае в настоящее время. Изоляция Китая — независимо от того, является ли она результатом внешнего давления или курсом, выбранным самим Китаем, или и тем и другим вместе, — способствовала созданию в Китае, где еще живы в памяти прежние унижения, такого образа мышления, который должен был вызвать у всех нас большую озабоченность и воскресить воспоминания о темных годах в истории человечества. Для разрешения важнейших проблем мира необходимо покончить с изоляцией Китая, и нам следует предпринять первый шаг в этом направлении. Этим шагом может быть признание за 700 миллионами китайцев права быть представленными среди нас. Но это само по себе не означает решения проблемы. Важно, чтобы сам Китай признал важность своего участия в международном сотрудничестве в интересах человечества и мира.

27. Правительство Дании присоединяется к словам сожаления, высказанным Генеральным секретарем в его годовом докладе (А/6301) в связи с тем, что финансовый дефицит Организации Объединенных Наций не ликвидирован и что доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира отражает неспособность договориться по основным принципам.

28. В отношении финансового положения Организации Объединенных Наций я хочу сказать только следующее: общеизвестно, что некоторые страны, в том числе и Дания, уже сделали значительные добровольные взносы, в то время как другие до сих пор не выполнили своих обещаний в этом отношении. Однако мы верим, что они сделают это сейчас, когда Специальный комитет представил детальный анализ финансового положения Организации Объединенных Наций и когда достигнута значительная договоренность в отношении нынешнего дефицита.

29. Что касается основных принципов финансирования и предпринятия операций по поддержанию мира, то представляется очевидной необходимость продолжать в течение какого-то времени изучение и переговоры, с тем чтобы достичь широкого соглашения, однако мне бы хотелось предостеречь от оказания давления с целью принять решение, которое может не получить одобрения преобладающего большинства, в том числе постоянных членов Совета Безопасности.

30. Хотя общее положение далеко не удовлетворительное, оно, однако, не такое уж плохое, каким кажется на первый взгляд. Часто легче достичь какого-либо соглашения в отношении практических мер, чем в отношении принципов. Я уверен, что существующие разногласия не помешают начать в будущем любую операцию, которую сочтут необходимой большинство членов Организации Объединенных Наций.

31. Усилия по поддержанию мира Организации Объединенных Наций не ограничиваются операциями по поддержанию мира в беспокойных районах. Имеется более широкое поле деятельности в области поддержания мира, а именно в области отношений между государствами и в деле мирного разрешения споров — это как раз те виды деятельности, от которых Организация Объединенных Наций не может и не должна отмежевываться.

32. На эту более широкую область деятельности не всегда обращали внимание, однако недавно целый ряд государств предпринял инициативу в этом направлении. Я имею в виду резолюцию 2129 (XX) от прошлого года, представленную Румынией, «по мероприятиям на региональном уровне с целью улучшения добрососедских отношений между европейскими государствами, имеющими различные социальные и политические системы». Я имею в виду также предложение Чехословакии по «рассмотрению принципов международного права, касающихся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций»¹. Причем особо я имею в виду предложение Соединенного Королевства в отношении мирного решения споров. По нашему мнению, все эти предложения заслуживают внимательного рассмотрения, и я могу добавить, что, несмотря на печальное положение в отношении разрядки международной напряженности, наблюдаемое нами в течение некоторого времени, я уверен, что, в особенности в Европе, имеются хорошие перспективы для сотрудничества на разумной основе.

33. Я не хочу сейчас углубляться в детали в отношении условий в южной части Африки, а ограничусь лишь одним или двумя замечаниями общего характера, с тем чтобы объяснить позицию, занятую моей страной. В прошлом году Дания голосовала за резолюцию [2054 (XX)], в которой обращалось внимание Совета Безопасности на следующие три момента: что ситуация в Южной Африке представляет собой угрозу международному миру и безопасности, что для разрешения проблемы необходимо принять меры, предусмотренные в главе VII Устава, и что применение всеобщих экономических санкций является единственным средством мирного разрешения вопроса.

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения*, пункты 90 и 94 повестки дня, документ А/6165, пункт 10.

34. Прежде всего мне хотелось бы заявить, что, голосуя за эту резолюцию, мы никоим образом не отошли от принципов Устава, согласно которому решение в соответствии с главой VII может быть принято только Советом Безопасности, а не Генеральной Ассамблеей. Факт, который имел место, заключался только в том, что Ассамблея высказала свое мнение по этому вопросу Совету Безопасности и сделала определенные рекомендации. Совету Безопасности предстоит решить, согласится ли он с этим мнением и предпримет ли шаги в соответствии с этими рекомендациями.

35. Следующий вопрос, который я хотел бы прокомментировать, касается средств, которые должны быть применены. Мы совершенно ясно заявили, что, по нашему мнению, подходящими средствами являются экономические санкции, о чем совершенно ясно говорится в Уставе. Однако мы должны вновь совершенно ясно заявить, что этот путь будет непрактичным и что не будет иметь смысла применять санкции до тех пор, пока основные торговые партнеры — в этом случае Южная Африка — не желают сотрудничать. Мы не должны идти дальше по пути простого принятия резолюций. Страны, которые наиболее открыто и решительно призывают к санкциям, должны сейчас обратить свое внимание на тактические аспекты таких мероприятий. Комитет экспертов, созданный Советом Безопасности [резолюция 191 (1964)] для разрешения этого вопроса, добился немногих успехов потому, что эксперты во многом зависели от политических взглядов своих правительств. Однако мы считаем важным, чтобы доклад был рассмотрен Советом в ближайшем будущем.

36. Основным препятствием для осуществления санкций является то, что они повлекут за собой тяжелые экономические потери для определенных стран. Мы не можем скрыть этот аргумент. Нравится нам это или нет, он останется основным политическим препятствием для применения санкций, и поэтому нам следует преодолеть его с помощью технических методов. Я предлагаю, чтобы решение этой проблемы было найдено в принципе справедливого распределения бремени, и, если я говорю об экономическом бремени, я имею в виду прежде всего экономические потери тех стран, для которых осуществление резолюции о санкциях будет означать разрыв важных и давно налаженных торговых отношений. Если мы искренне желаем принять практический подход в отношении осуществления санкций, я предлагаю рассмотреть проблему распределения бремени. Те страны, которые постоянно призывают к санкциям, должны быть готовы разделить это бремя. Даняя рассмотрит любое предложение с самых позитивных позиций.

37. Хотя переговоры по разоружению в Женеве в течение прошлого года не привели к какому-либо соглашению о прекращении гонки вооружений, были ясно выявлены разногласия, а ог-

ромное количество конструктивных предложений для преодоления разногласий было представлено в качестве подходящей основы для политических решений. С моей точки зрения, это вновь доказывает, насколько полезно иметь постоянно действующую конференцию по разоружению, которая в состоянии внимательно и тщательно с помощью технической экспертизы проанализировать проблемы во всех их аспектах, подготовив таким образом возможность принятия по ним политического решения.

38. Имеется одно предложение, которое, как мне кажется, представляет чрезвычайный интерес и которое, как я надеюсь, привлечет внимание Комитета восемнадцати государств по разоружению; это предложение выдвинуто на неофициальной конференции в Скарборо в июне этого года в отношении временного моратория на подземные ядерные испытания и осуществления при этом на экспериментальной основе проверки с помощью процедуры, предложенной Швецией.

39. Учитывая успехи, достигнутые на прошлой сессии в Женеве в том, что касается выяснения позиций, я хотел бы просить великие державы согласиться в духе компромисса предпринять шаги по разоружению, которые наиболее необходимы и которые направлены на достижение соглашений о нераспространении ядерного оружия и запрещении подземных испытаний такого оружия. Это помогло бы создать условия, необходимые для освобождения мира от парализующей угрозы атомной войны. Тем временем мы, естественно, поддерживаем предложение Союза Советских Социалистических Республик, содержащееся в проекте резолюции (А/С.1/L.368) и призывающее все государства воздерживаться от любых действий, которые могут помешать заключению соглашения о нераспространении ядерного оружия.

40. В деятельности по выполнению своих обязанностей Организация Объединенных Наций в последние годы вступила на новый путь и, таким образом, вселила в человечество надежду на возможность построения лучшего мира, основанного на правопорядке. Цели Организации Объединенных Наций следует выполнять, а средства для достижения этих целей должны применяться с энергией и настойчивостью. Однако мы должны иметь в виду, что в нынешней форме международного сотрудничества политическое согласие является жизненно важной предпосылкой для достижения договоренности. Политическое единодушное согласие не найдено, оно может быть достигнуто только путем постоянного исследования отдельных его аспектов и подхода к решению данной проблемы с позиций реализма и идеализма.

41. Г-н НАСЕ (Албания) *(говорит по-французски)*: Разрешите мне, г-н Председатель, передать вам искренние поздравления делегации Народной Республики Албании в связи с единодушным

избранием вас на пост Председателя настоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

42. Делегация Албании пользуется также этим случаем, чтобы приветствовать от имени албанского народа и правительства рождение нового независимого государства — Гайаны. Приветствуя вступление этой страны в члены нашей Организации, мы выражаем народу Гайаны наши самые искренние пожелания успеха в его борьбе за искоренение всех последствий колониализма, укрепление его независимости и суверенитета и строительство счастливой жизни в условиях процветания.

43. Для всего мира наступила теперь эпоха огромного исторического значения. Революционное движение народов за национальное освобождение и социальную эмансипацию, внесшее огромные изменения в карту мира и в политическую и социальную структуру многих стран, становится все шире и мощнее. Борьба против империализма и колониализма приняла беспрецедентный размах и ускоряет процесс его гибели. Социализм и национально-освободительное движение стали ныне двумя решающими движущими силами развития человеческого общества; они пробудили совесть народов и в большей, чем когда-либо, степени возродили в них решимость добиться основных своих прав, стать хозяевами своей судьбы и играть принадлежащую им по праву роль в области международных отношений.

44. Хотя события развиваются благоприятно для дела освобождения народов, в настоящее время все же создалась сложная и серьезная международная обстановка, чреватая большой опасностью для мира и всеобщей безопасности. Международная напряженность усилилась в связи с открыто агрессивной деятельностью империализма, возглавляемого Соединенными Штатами Америки, которые, несмотря на поражения, не отказались от своего стремления к господству над миром. Поставленный в определенные рамки в результате продвижения человечества на пути к прогрессу, в условиях угрозы, вызванной повсеместным ростом революционной волны, зажатый в железные тиски неразрешимых противоречий, американский империализм ведет сейчас борьбу не на жизнь, а на смерть. Он по-прежнему лихорадочно усиливает гонку вооружений, совершает открытые вооруженные акты агрессии, провоцирует и создает новые очаги войны. Он делает все возможное, чтобы мечом и огнем подавить национально-освободительные движения угнетенных народов, он применяет шантаж и потрясает атомным оружием, он изощряется в применении разного рода дипломатических ухищрений.

45. Соединенные Штаты Америки стали в настоящее время цитаделью наиболее отъявленной реакции, которую когда-либо знало человечество. Они беззастенчиво вмешиваются во внутренние дела других стран, они подстрекают и поддер-

живают наиболее реакционные силы, существующие в настоящее время в мире, для борьбы против свободы, независимости и прогресса народов. В Азии, Африке, Латинской Америке и во всем мире американский империализм проводит политику с позиции силы, политику неоколониализма, направленную на то, чтобы любыми средствами создать великую империю, осуществить так называемую predetermined им судьбой историческую миссию, с тем чтобы распоряжаться судьбой человечества. Везде, где прилагаются усилия, направленные на борьбу за свободу и национальную независимость, против империализма и колониализма, в каждой точке земного шара они стремятся играть свою роль международного жандарма. Это положение принимает еще более серьезный характер в связи с поддержкой, которую им оказывает, прямо или косвенно, другая великая держава, которая с каждым днем все более укрепляет свое сотрудничество и примиренческую политику с американским империализмом в ущерб свободе народов и мира, несмотря на свои шумные заявления в поддержку народно-освободительной борьбы. Эта политика со всей очевидностью проявилась в вооруженных актах агрессии против Вьетнама, Кореи, Лаоса, Камбоджи, Конго (Леопольдвилля), Кубы, Доминиканской Республики и других миролюбивых стран.

46. Соединенные Штаты Америки развязали самую варварскую войну во Вьетнаме. В течение примерно двенадцати лет они ведут в Южном Вьетнаме кровавую войну с применением самого современного оружия. За последние два года они распространили свою агрессию на Северный Вьетнам, который ежедневно подвергается бомбардировкам со стороны пиратской американской авиации. Целью Соединенных Штатов является превратить весь Вьетнам в колонию и плацдарм для осуществления военных планов против Китайской Народной Республики и других стран этого района; однако героический вьетнамский народ дал заслуженный отпор агрессорам и одержал ряд побед.

47. Чтобы избежать окончательного поражения, Соединенные Штаты Америки пытаются с помощью «эскалации» войны против Северного Вьетнама заставить вьетнамский народ согласиться на предлагаемый ими мошеннический трюк, который они называют «мирные переговоры», в ходе которых они надеются возместить то, что они теряют на поле битвы. Недавние бомбардировки американскими империалистами Ханоя, Хайфона и демилитаризованной зоны между Севером и Югом говорят о новом, более серьезном характере их агрессии против Вьетнама.

48. Политика силы и угнетения, проводимая Соединенными Штатами Америки, встретила яростное сопротивление во Вьетнаме, где сотни тысяч людей из числа их вооруженных сил были выведены из строя и уничтожены. Борьба вьетнамского народа одержала победу над глобальной

стратегией американского империализма. Героическая борьба и блестящие победы вьетнамского народа стали живительным и вдохновляющим источником и являются огромным вкладом в борьбу, которую ведут народы Азии, Африки и Латинской Америки против империализма, колониализма и неоколониализма. Вот почему все свободолюбивые народы и все страны, борющиеся за свободу и национальную независимость, солидаризируются с доблестным вьетнамским народом в его правдой борьбе против американской агрессии и за национальное освобождение. Будучи вынужденным сделать выбор — победить американских захватчиков или подчиниться им, вьетнамский народ решительно избрал путь победы, и он одержит ее. Все страны, которым дорог мир, должны проявить бдительность и не допустить маневров и нажима агрессоров и их соучастников, кто бы они ни были, будь то даже те псевдосоциалистические государства, которые повсюду произносят шумные речи и делают все возможное, чтобы заставить поверить, что они стоят на стороне вьетнамского народа, но которые в действительности служат делу американских империалистов. Миротлюбивые страны, в частности, не должны тешить себя никакими иллюзиями относительно целей, которых американское правительство и его главные соучастники пытаются достичь с помощью такой ловушки, какой являются эти «переговоры». При данных обстоятельствах долг каждого миротлюбивого государства заключается в том, чтобы потребовать безоговорочного и незамедлительного вывода всех американских сил из Вьетнама, поддержать всеми средствами справедливые требования правительства и народа Демократической Республики Вьетнам и Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, сформулированные в их соответствующих заявлениях из четырех и пяти пунктов.

49. Что касается Организации Объединенных Наций, то ясно, что она не имеет никакого права вмешиваться во вьетнамский вопрос. Это противоречило бы законным интересам, праву, свободе и независимости вьетнамского народа. Правительство Демократической Республики Вьетнам и Фронт национального освобождения Южного Вьетнама отклонили все попытки вмешательства во вьетнамский вопрос со стороны Организации Объединенных Наций. Государства — члены Организации должны выступить против любых попыток подобного рода, от какой бы стороны они ни исходили. Делегация Албании хочет подчеркнуть, что любая попытка подобного рода будет безуспешной, поскольку она натолкнется на твердую решимость вьетнамского народа бороться до окончательной победы и только нанесет еще один удар по престижу Организации Объединенных Наций, который и без того уже серьезно подорван.

50. Народ и правительство Албании стояли и стоят на стороне вьетнамского народа; они решительно поддерживают его справедливую борьбу

за спасение родины. Правительство Народной Республики Албании полностью поддерживает справедливые требования правительства Демократической Республики Вьетнам и Фронта национального освобождения Южного Вьетнама относительно прекращения агрессии Соединенных Штатов Америки и безоговорочного и незамедлительного вывода всех их вооруженных сил из Вьетнама. Это единственно справедливый путь, который позволит разрешить вьетнамскую проблему; другого пути нет.

51. Соединенные Штаты Америки в сотрудничестве с Японией строят в настоящее время в Южной Корее многочисленные военные базы, аэродромы и форпосты на случай войны; они превратили Южную Корею в плацдарм вооруженной агрессии против миролюбивого и героического государства Корейской Народно-Демократической Республики. Одновременно другие правительства создают в настоящее время условия, благоприятствующие японским милитаристам и неблагоприятствующие корейскому народу.

52. Общеизвестно, что с недавних пор американское правительство перенесло центр своей глобальной стратегии войны из Европы в Азию. Это объясняется тем обстоятельством, что революционное народно-освободительное движение Азии развивается с огромной быстротой и одержало существенные победы над американской политикой агрессии и войны. Великий социалистический Китай благодаря проводимой им революционной линии и исключительно важной роли, которую он играет на международной арене в качестве могучего оплота справедливого мира во всем мире и всемирного движения за национальное освобождение и за социальную эмансипацию, стал основным препятствием, мешающим Вашингтону осуществить свои планы завоевания Азии и всего мира. В этом и заключается истинная причина глубокой враждебности американского империализма в отношении Китайской Народной Республики, ее различных враждебных актов против этой страны и ее неоднократных усилий по окружению этого государства кольцом враждебных ему государств.

53. После заключения договора между Японией и Южной Кореей² Соединенные Штаты Америки пытаются создать новые военные союзы, такие как Организация договора Юго-Восточной Азии (СЕАТО), которая направлена против Китайской Народной Республики, Корейской Народно-Демократической Республики и народов других миролюбивых стран. Стоит лишь вспомнить о военных частях Соединенных Штатов на Дальнем Востоке, их сухопутных, военно-морских и военно-воздушных базах в районе Тихого океана, территориях, оккупированных американскими войсками и превращенных в колонии и плац-

² Общий договор о взаимоотношениях между Корейской Республикой и Японией, подписанный в Токио 22 июля 1965 года.

дармы, таких как Южная Корея, Тайвань и другие, и станет ясно, что все это направлено главным образом против Китайской Народной Республики. По планам Вашингтона все это должно сочетаться с созданием антикитайского, так называемого «Священного союза», которым бы они руководили и в который входили бы великие граничащие с Китаем европейские и азиатские государства, чтобы замкнуть так называемое железное кольцо вокруг Китая.

54. Осуществление планов, направленных на концентрацию военных усилий Америки на Дальнем Востоке, имеет отношение к происшедшим за последние годы изменениям в политической линии и позиции в области идеологии руководителей одной великой европейской державы, изменениям, которые привели к занятию позиций компромисса и сотрудничества с наиболее агрессивной империалистической державой, а также к новым опасным сделкам между великими державами, вдохновляемыми интересами, противоречащими интересам свободы и независимости народов и мира во всем мире. Перенесение центра тяжести американской стратегии в Азию осуществлялось при активной поддержке со стороны руководителей этой великой европейской державы. Общеизвестно, что благодаря этой помощи часть американских войск, направленных в Азию, была переведена из Европы. Эти руководители проводят в настоящее время политику блокирования положения в Европе, с тем чтобы предоставить Соединенным Штатам Америки возможность сосредоточить свои войска в войне против народов Азии. Они утверждают, что в настоящее время в Европе наблюдается ослабление напряженности и что сложилось положение, благоприятное для созыва совещания европейских государств в целях консолидации мира в этом районе. Нельзя говорить о том, что в Европе сложилось благоприятное положение, в то время как не разрешены основные послевоенные проблемы, не подписан мирный договор с Германией, а Соединенные Штаты Америки, не отказавшиеся от своих враждебных действий против социалистических стран, разместили свои войска в самом сердце Европы и построили в различных странах континента ряд военных баз, в то время как их шестой военный флот находится в Средиземном море, когда они всеми средствами поддерживают реваншистский режим Западной Германии, возрождают германский вермахт и пытаются оснастить его ядерным оружием с помощью так называемых «многосторонних» сил. Как можно говорить о благоприятных условиях, которые позволили бы заключить соглашение с НАТО, в то время как руководителем этого военного блока являются Соединенные Штаты Америки — самая агрессивная империалистическая держава, которая проводит политику с позиции силы и агрессии, борется во всех частях земного шара со свобододолюбивыми народами и лихорадочно ведет подготовку к третьей мировой войне? Нет сомнения в том, что утверждения по-

добного рода могут обмануть лишь наивных людей. Совершенно ясно, что нам приходится иметь дело с заговором американских империалистов против народов социалистических стран и других свобододолюбивых стран и против мира во всем мире. Мир един и неделим. Этот принцип подтвержден историей и признан всем прогрессивным человечеством. Не может быть прочного мира в Европе до тех пор, пока война и агрессия продолжаются в Азии и в других районах мира.

55. И наконец, самая элементарная логика ясно свидетельствует о том, что американская агрессия во Вьетнаме, а также война, которую руководящие круги Соединенных Штатов Америки готовят против Китайской Народной Республики и других миролюбивых стран, тесно и неразрывно связаны во всех аспектах с судьбами мира во всем мире и что они непосредственно затрагивают великое дело свободы и независимости народов и непосредственно и неизбежно наносят ему ущерб. Следовательно, солидарность всех народов и стран, которым дороги идеалы мира и свободы, является не только вопросом чувств; она отвечает объективным законам процесса развития человеческого общества и в настоящее время в большей, чем когда-либо, степени является необходимой и категорической потребностью.

56. Борьба, которая становится все более интенсивной, и блестящие победы народно-освободительного движения привели к ослаблению империалистических и колониалистских держав, к обострению между ними соперничества и конкуренции и глубокому расколу, начавшемуся в западных военных блоках. Народы с удовлетворением отмечают, что среди западных держав существует явная оппозиция, противящаяся американскому империалистическому гнету, под давлением которого оказались даже его бывшие союзники.

57. Хотя международное положение складывается ныне благоприятно с точки зрения интересов народов, это, разумеется, не означает, что путь к окончательной победе этого дела будет легким и не имеющим препятствий. Одержанные народами победы являются результатом непрестанной и полной жертв борьбы. В этой борьбе бывают подъемы и спады, успех и поражения, но конечным ее результатом является несомненный и неуклонный прогресс на пути к победе. Каковы бы ни были происки империалистов и какие бы отчаянные усилия они ни предпринимали, им никак не удастся изменить ход истории; напротив, их агрессивные акты придадут лишь больший размах стремительной освободительной борьбе народов мира.

58. Необходимо подчеркнуть тот факт, что именно в сложившейся международной ситуации бдительность миролюбивых стран приобретает особое значение. Долгом государств — членов Организации Объединенных Наций, которым дорого дело мира и свободы, является решительное осуждение всех маневров, замышляемых в ущерб

этому делу, независимо от того, кто является их зачинщиком и какова демагогическая ширма, прикрывающая эти ухищрения.

59. Народная Республика Албания была и всегда остается сторонником безопасности и укрепления мира в Европе. Но, как и в прошлом, она никогда не будет отделять гарантии безопасности мира в Европе от международной безопасности, от истинного мира во всем мире.

60. Проблема разоружения находится в числе главных проблем, волнующих народы и миролюбивые государства. Несмотря на бесконечные дебаты, происходившие в ходе последних двадцати лет в рамках Организации, до сего времени не было достигнуто никакого прогресса в урегулировании этой проблемы. По признанию большинства стран, участвующих в Комитете 17-ти, деятельность этого Комитета в Женеве в текущем году также оказалась безрезультатной.

61. В то время как в Женеве Комитет 17-ти продолжает вести бесконечные теоретические дебаты по вопросу о разоружении, Соединенные Штаты Америки непрерывно усиливают бешеную гонку вооружений, и в настоящее время, согласно их официальным данным, их ежегодный военный бюджет составляет примерно 60 миллиардов долларов; они используют сеть тысяч военных баз, созданных ими в различных районах мира; они пытаются держать в боевой готовности контролируемые ими военные блоки и прилагают усилия к созданию новых агрессивных блоков.

62. Соединенные Штаты Америки не являются сторонниками разоружения. Немыслимо, чтобы они отказались от гонки вооружений, и это вполне объяснимо и соответствует их политической и социальной системе, которая носит глубоко агрессивный характер. Фактически с момента начала переговоров о разоружении и вплоть до сегодняшнего дня великие империалистические державы увеличили и продолжают увеличивать в огромных масштабах свой военный арсенал. Вся шумиха, устроенная великими державами — членами Комитета 17-ти в связи с вопросом о разоружении, является лишь уловкой и демагогией, предназначенными служить прикрытием их политики гонки вооружений и оставить безоружными малые страны, с тем чтобы развязать себе таким образом руки для осуществления своих замыслов, направленных против свободы и суверенитета народов и государств. Общеизвестно и необходимо, чтобы весь мир осознал, что американский империализм и другие империалистические державы, стремящиеся к господству над всем миром, основывают свою политику и свою дипломатию на силе оружия, поэтому иллюзорным является предположение, что они сложат оружие и осуществят разоружение. Государства — члены Организации и особенно малые страны должны сделать из этого положения необходимые выводы; они имеют полное право принять необходимые, по их мнению, меры

для обороны и безопасности, для защиты их территориальной целостности и национального суверенитета.

63. Отныне всем ясно, что империалисты не разоружаются по собственной воле, но что они вынуждены это делать в результате предпринятых общих действий и общей борьбы всех свободолюбивых народов и стран, имеющих целью заставить их осуществить разоружение.

64. Целью происходящих в настоящее время между великими державами переговоров о нераспространении ядерного оружия — хотя в соответствии с их интересами такие переговоры ведутся также в Комитете 17-ти — является сосредоточение в руках великих держав монополий на это оружие для установления господства над миром. «Нераспространение ядерного оружия» представляет собой западную, расставленную на пути суверенитета независимых государств; оно наносит серьезный ущерб их высочайшей прерогативе в вопросе обороны и явно противоречит интересам мира и международной безопасности.

65. Мы считаем своим долгом обратиться к государствам — членам Организации с призывом пересмотреть свою позицию в данном вопросе, прежде чем поставить свою подпись под соглашением, которое нанесет серьезный ущерб принципам суверенитета и суверенного равенства государств, которые являются основой международных отношений и которые еще шире откроют путь шапгажу и ядерной угрозе и явятся опасным шагом с точки зрения их национальной безопасности и дела мира. Мы считаем, что долг всех миролюбивых государств заключается в объединении своих усилий, с тем чтобы закрыть дорогу ядерному шапгажу и угрозам и не допустить того, чтобы решение вопроса о судьбе мира и международной безопасности было оставлено на усмотрение двух великих держав.

66. Мы стояли и стоим за запрещение и полное уничтожение ядерного оружия. Правительство Албании подтверждает свою полную поддержку предложения правительства Китая относительно созыва конференции на уровне глав правительств с участием всех стран мира для рассмотрения вопроса о полном запрещении и полном уничтожении ядерного оружия.

67. Под непосредственным участием двух великих держав в повестку дня был вновь включен вопрос о создании постоянных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. Согласно замыслам указанных держав эти вооруженные силы должны были стать подходящим орудием подавления национально-освободительных и революционных движений народов и осуществления вышеупомянутых заговоров и агрессивных планов, направленных против миролюбивых стран. Иными словами, эти вооруженные силы должны выполнять обязанности, помогающие осуществлению деятельности международного

жандарма, взятой на себя Соединенными Штатами Америки. Не следует забывать о тех серьезных последствиях, которые использование вооруженных сил Организации Объединенных Наций имело до сего времени для дела мира и священных прав народов; необходимо вспомнить, например, как был использован финансовый аспект этого вопроса, чтобы, притянув содержание статьи 19 Устава, сорвать работу сессии Генеральной Ассамблеи. Наша позиция по этому вопросу уже была ясно сформулирована и остается неизменной. Мы решительно выступаем против создания таких вооруженных сил. Мы будем осуждать и решительно бороться со всеми закулисными сговорами по созданию международной жандармерии Организации Объединенных Наций, направленной против суверенных государств и свободолюбивых народов, будь то под руководством одной великой державы или двух великих держав. Мы верим, что большинство государств — членов Организации займет позицию, которая нужна, чтобы сорвать проекты подобного рода.

68. Национально-освободительное движение народов нанесло сокрушительные удары колониальной системе империализма, которая в настоящее время потрясена до основания и находится в стадии распада. Недалек тот день, когда развалится вся эта отвратительная система, причинявшая на протяжении веков горе и невыразимые страдания сотням миллионов людей. Народы, которые все еще томятся под колониальным игом, а именно Южная Аравия, Оман, Ангола, Мозамбик, так называемая Португальская Гвинея, Южная Родезия, Юго-Западная Африка, Пуэрто-Рико и другие, ведут решительную борьбу за свое освобождение, несмотря на акты репрессий и массовые убийства, организуемые с применением наиболее современных средств колониальными державами, и несмотря на сотрудничество этих держав во главе с Соединенными Штатами Америки, несущими главную ответственность за поддержание этой системы порабощения человека. В настоящее время народы уверенно идут к завоеванию свободы и независимости, и их борьба пользуется поддержкой всего прогрессивного человечества.

69. Народ и правительство Албании полностью и решительно солидарны со справедливой борьбой зависимых народов. Мы решительно отклоняли утверждения тех, кто, пользуясь лозунгами мирного сосуществования, стояли за капитуляцию угнетенных народов перед империалистами и колониалистами. Борьба народов за свободу и независимость является справедливой и священной борьбой. Она является крупным вкладом в дело мира.

70. Однако встает вопрос о том, что сделала Организация Объединенных Наций, чтобы внести свой вклад в национально-освободительную борьбу народов и колониальных и зависимых стран. Внесли ли бесчисленные резолюции Орга-

низации Объединенных Наций реальный вклад в это дело или они возродили у народов тщетные надежды, ослабившие их борьбу? Что дали многочисленные резолюции, касающиеся португальских колоний, Южной Африки, Южной Родезии, Омана и других территорий? Все прекрасно знают о том, что эти резолюции были приняты колониальными державами, причем против них не было принято никаких эффективных мер. Это положение будет продолжаться до тех пор, пока Организация Объединенных Наций будет подчиняться указаниям Соединенных Штатов Америки и будет использоваться в качестве места свершения сделок для саботирования борьбы народов за освобождение и национальную независимость.

71. Огромный подъем национально-освободительного движения и борьбы, которую ведут различные государства по укреплению своей независимости и своего национального суверенитета, заставил неоколониалистские державы разработать целую систему методов и хитроумных средств, единственной целью которых является укрепление их господства. Используя экономические потребности ряда стран, империалисты во главе с Соединенными Штатами Америки и правительствами псевдосоциалистических государств с помощью кабальных кредитов и других форм экономического проникновения пытаются сохранить свое господство над этими странами, борющимися за укрепление своей свободы, независимости и национального суверенитета. Эти «кредиты», эта экономическая «помощь» преследуют политические цели, используются как средства вмешательства во внутренние дела других стран и их жестокой эксплуатации.

72. Миролюбивые государства должны расширить взаимное сотрудничество, решительно встать на защиту справедливой борьбы народов за свободу и независимость, борьбы, необходимой для того, чтобы сбросить колониальное и империалистическое иго; они должны занять твердую позицию в отношении давления, оказываемого на их национальный суверенитет.

73. Вследствие манипуляций Соединенных Штатов в ООН в этой Организации создано ненормальное положение. Одним из наиболее вопиющих доказательств этого является отказ в праве великому Китаю, являющемуся одним из государств — основателей Организации и представляющему примерно четверть человечества, занять законное место в Организации Объединенных Наций. Этот акт представляет собой вопиющее нарушение Устава и лишает возможности Организацию стать на путь выполнения своих задач и роли, которую ей надлежит играть.

74. В течение семнадцати с лишним лет место Китая в Организации Объединенных Наций, место самого большого государства в мире, члена — основателя Организации и постоянного члена Совета Безопасности, узурпировано элементами клики ренегатов, изгнанных китайским

народом и укравшихся на китайском острове Тайвань, занятом вооруженными силами Соединенных Штатов Америки.

75. Это обстоятельство является нетерпимым абсурдом и одним из наиболее типичных проявлений грубой и недальновидной политики правительства Соединенных Штатов и однозначной позиции, занятой им в отношении этой Организации. Всему миру известно, что в мире существует лишь один Китай, а именно Китайская Народная Республика, что лишь его правительство и его делегаты могут представлять данную страну в области международных отношений, в Организации Объединенных Наций и в любой другой международной организации. Без участия Китайской Народной Республики, этой могущественной социалистической страны, население которой составляет 700 миллионов человек, невозможно разрешить ни одну из важных международных проблем нашего времени; без участия этой великой страны Организация Объединенных Наций не только не в состоянии разрешить проблемы, подобные тем, которые значатся в повестке дня, но она также не сможет пользоваться необходимым авторитетом, доверием и поддержкой народных масс во всем мире.

76. Общеизвестным является тот факт, что чанкайшистская клика не представляет никакого парода и никакой страны и что место, которое она абсолютно незаконно узурпировала, принадлежит Китайской Народной Республике и только ей. Однако такая неслыханная аномалия, такая нетерпимая нелепость наблюдается в этой Организации на протяжении 17 лет. Эта серьезная ситуация, которая сложилась в рамках Организации Объединенных Наций и которая не может не наносить ущерба достоинству государств — членов Организации, является одним из проявлений глубокой враждебности и агрессивности Соединенных Штатов Америки в отношении Китайской Народной Республики и китайского народа.

77. Китайская Народная Республика — великая социалистическая страна, миролюбивая по своему своему существу; она играет весьма важную роль в сохранении мира в Азии и во всем мире. Она решительно поддерживает борьбу народов за свободу и социальный прогресс, и ее уважает прогрессивное человечество во всем мире. Клеветнические выступления американских империалистов и их прислужников, в частности в последнее время, против Китайской Народной Республики имеют целью отвлечь внимание мирового общественного мнения от проводимой ими политики агрессии и заговоров против народов и мира и очернить миролюбивую политику Китая, огромные и разнообразные успехи китайского народа.

78. Албания является одним из соавторов просьбы о включении в повестку дня вопроса о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций (6391). Мы будем иметь возможность

более подробно выступить по данному вопросу при обсуждении этой проблемы Генеральной Ассамблеей. Однако в данный момент мы считаем нужным подчеркнуть, что необходимо незамедлительно положить конец такому положению, если действительно мы хотим сделать первый необходимый шаг, направленный на обновление Организации. Срочность вопроса становится все более очевидной, если принять во внимание серьезность международного положения и необходимость незамедлительно разрешить важнейшие проблемы нашего времени.

79. Необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций стала в соответствии с Уставом всемирной организацией, а этого можно достичь только одним путем — предоставлением всем народам законного права на представительство в этом учреждении. Именно исходя из этого, правительство Народной Республики Албании поддерживает справедливую просьбу Германской Демократической Республики о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций.

80. Правительство Народной Республики Албании, руководствуясь своей политикой мира и международного сотрудничества, всегда и при любых обстоятельствах старалось вносить свой скромный вклад в дело сохранения и укрепления мира во всем мире. Оно выступало и продолжает выступать за развитие отношений со всеми странами различных социальных систем на основе известных принципов мирного сосуществования, равенства, невмешательства во внутренние дела, взаимного уважения и взаимной выгоды. Мы всегда выступали в поддержку усилий всех тех государств, которым дорого дело свободы и независимости народов, и мы старались, по мере наших возможностей, помогать Организации Объединенных Наций в ее деятельности, проводимой в соответствии с основными целями и принципами Устава.

81. В заявлении делегации Албании, сделанном в ходе общих прений на последней сессии Генеральной Ассамблеи (1344-е заседание), высказываясь по поводу срочных мер, которые должна принять Организация в этом отношении, мы подчеркивали в качестве одного из основных условий необходимость положить конец влиянию и маневрам Соединенных Штатов Америки в Организации Объединенных Наций, даже если они осуществляются в сотрудничестве с какой-либо другой великой державой. Речь идет об организации суверенных и равноправных государств, для которых неприемлемы опека и диктат, какую бы форму они ни принимали. Ясно, что до тех пор, пока будет продолжаться вредное влияние Соединенных Штатов на Организацию Объединенных Наций, она не в состоянии будет принимать нужные решения и соответствующие меры в целях собственной реорганизации, необходимые в сложившейся международной обстановке; она не в состоянии будет выполнять свои основные задачи в интересах мира, уважения прав

народов на самоопределение, свободу и независимость.

82. Делегация Албании выражает убеждение в том, что с помощью совместных и решительных усилий миролюбивых государств и всех народов мира и с помощью их координированных действий против империализма и его лакеев создастся возможность для того, чтобы сорвать все планы и замышляемые маневры, противоречащие интересам свободы народов и делу истинного мира во всем мире.

83. Г-н ЧАГЛАЯНГИЛЬ (Турция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к уважаемым представителям, выступавшим до меня с этой трибуны, и передать вам от имени правительства Турции и от себя лично искренние и горячие поздравления в связи с вашим избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Воодушевление, с которым был встречен выбор вашей кандидатуры, является наиболее красноречивым доказательством того, каким огромным авторитетом вы пользуетесь в Ассамблее, где на протяжении многих лет вы давали неопровержимое свидетельство тому, какими исключительно высокими качествами дипломата и государственного деятеля вы обладаете. Ваша глубокая преданность делу мира во всем мире, ваше чувство справедливости, ваша моральная чистота и ваш талант в области международной дипломатии являются для нас ценной поддержкой в ходе прений дашой Ассамблеи, которая призвана рассмотреть исключительно трудные проблемы, имеющие первостепенное значение для мира.

84. Мы тем более испытываем удовлетворение в связи с вашим избранием, что ваша страна и паша страна издавна поддерживают отношения, основной чертой которых является дружба и глубокая сердечность и которые складывались в момент, когда Турция переживала один из наиболее тревожных периодов своей истории. Отдавая должное вам и вашей стране, я выступаю от имени всего турецкого народа, который питает в отношении афганского народа чувство несокрушимой дружбы и братства.

85. Я хочу воздать также должное бывшему Председателю г-ну Аминторе Фафани, который руководил нашей работой на последней сессии. На нас произвели огромное впечатление его сильная личность, ясность его ума, его трудоспособность и особенно его политическая мудрость, в которой мы так нуждались в исключительно трудный момент в истории Организации Объединенных Наций.

86. Все выступавшие до меня с этой трибуны ораторы подчеркивали серьезные международные проблемы, которые будут обсуждаться на этой сессии, и выражали свое глубокое беспокойство относительно последствий этих проблем для мира. И действительно, в момент, когда мы собираемся на Ассамблее, нас беспокоит серьез-

ная угроза, нависшая над миром в связи с войной во Вьетнаме, и достойными сожаления событиями в Африке. Человечество с тревогой задает себе вопрос о том, удастся ли Организации Объединенных Наций предотвратить опасность ядерной катастрофы или беспрецедентного взрыва насилия в отношениях между расами. В большей, чем когда-либо, степени мы обязаны хладнокровно и объективно обсуждать вопросы, стремясь к достижению единственной цели — внести конструктивный вклад, содействовать в рамках наших возможностей оздоровлению международной обстановки, мобилизовать все наши ресурсы, чтобы подготовить почву для принятия конструктивных мер по восстановлению мира и урегулированию существующих конфликтов в духе справедливости. Я могу вас заверить, что именно в этом духе делегация Турции и будет участвовать в работе двадцать первой сессии.

87. В этот критический переживаемый нами период мы с сожалением узнали о решении Генерального секретаря не оставаться на новый срок. Мы глубоко признательны ему за услуги, оказанные им нашей Организации и делу мира. Он выполнял свою задачу, проявляя преданность, эффективность и честность, благодаря чему он заслужил признательность и доверие всех государств — членов Организации. С чувством облегчения мы восприняли его решение продолжить выполнение своих функций до окончания этой сессии, так как мы уверены, что его деятельность, как и всегда, явится огромным вкладом. Мы все же остаемся убежденными, что Организация Объединенных Наций нуждается в этот трудный момент в Генеральном секретаре, который снискал всеобщее уважение и доказал, что он способен выполнять свою миссию эффективно и в соответствии с подлинным духом Устава. Поэтому я горячо присоединяюсь ко всем тем, которые выразили надежду, что У Тан пересмотрит свое решение.

88. Война во Вьетнаме представляет в настоящее время наиболее серьезную угрозу миру во всем мире. Эта война, масштабы которой расширяются ежедневно и которая причиняет людям все более ужасные страдания, несет в себе опасность роковой «эскалации», которая может увлечь весь мир в ядерный конфликт.

89. Нашей первой обязанностью является сделать все возможное, чтобы положить конец этой кровавой войне. Мы признательны всем тем странам, которые уже приняли целый ряд мер с целью организации встречи сторон за столом конференции, а также Генеральному секретарю, который приложил все усилия в рамках его возможностей в целях содействия восстановлению мира. Во введении к своему годовому докладу Генеральной Ассамблее (6301/Add.1) Генеральный секретарь вполне справедливо подчеркнул трагическое положение вьетнамского народа, который на протяжении вот уже 20 лет испытывает невыносимые страдания, причиненные войной,

и который нуждается в мире. Военные акции могут лишь увеличить беды вьетнамцев и опустошить всю страну, что может привести к тому, что конфликт примет еще большие масштабы. Более того, никто не может лишить народ Вьетнама права определять свое политическое будущее без какого-либо иностранного вмешательства.

90. Что же может сделать Организация Объединенных Наций для прекращения этой трагедии? Конечно, у нас нет способов непосредственного воздействия. Но мы должны умножить наши усилия и сделать все, что в наших силах, в целях спасения мира.

91. Было бы излишним обсуждать здесь причины конфликта или пытаться искать виновников существующего положения. Этот путь нас никуда не приведет. Данная проблема не может быть решена без соглашения, которое на справедливой основе примирит законные интересы всех сторон. Поэтому единственно возможным решением является ограничение и взаимное прекращение военных действий, а также переговоры с целью достичь мирного и почетного решения. К достижению указанной цели мы и должны направлять наши усилия и обратиться в связи с этим с настоятельным призывом ко всем сторонам.

Заместитель председателя г-н Халаф (Ирак) занимает место Председателя.

92. Мы внимательно изучили заявление представителя Соединенных Штатов г-на Голдберга (1412-е заседание). Мы с удовлетворением отмечаем подтверждение решимости Соединенных Штатов попытаться сократить масштабы военных действий и немедленно вступить в переговоры на любом форуме.

93. Мы с глубоким удовлетворением восприняли сообщение об урегулировании конфликта между Индонезией и Малайзией. Соглашение, позволяющее положить конец состоянию вооруженных столкновений между этими двумя странами, знаменует не только выдающуюся победу разума, но и в равной степени свидетельствует о том, что любой спор, каким бы серьезным он ни был, может быть разрешен мирными средствами при условии, что участвующие в нем стороны готовы проявить решимость и добрую волю. Это является примером, которому, несомненно, можно последовать для разрешения конфликта во Вьетнаме. Я хотел бы выразить удовлетворение моей страны по поводу духа примирения и умеренности, который проявили Индонезия и Малайзия, затушив очаг ссор в этой части мира. Другим отрадным явлением в этом смысле является возвращение Индонезии в Организацию Объединенных Наций. Мне особенно приятно подчеркнуть то удовлетворение, которое моя делегация испытывает по поводу того, что Индонезия вновь заняла свое место в нашей Организации, хотя мы, впрочем, никогда не считали ее уход окончательным.

94. Мир в Азии зависит также в большой степени от отношений между Индией и Пакистаном. В прошлом году мы с радостью и облегчением приветствовали прекращение огня и Ташкентскую декларацию³, которые положили конец военному конфликту между этими двумя великими странами Азии. Однако мир не будет прочным до тех пор, пока конфликты, разделяющие эти две страны, и в частности проблема Кашмира, будут нарушать индо-пакистанские отношения. Мы всем сердцем горячо желаем принятия совместного и справедливого решения по этой проблеме, которое учитывало бы резолюции Совета Безопасности по этому вопросу.

95. В настоящий момент мы можем констатировать, что исторический процесс деколонизации приближается к концу и что мир находится накануне вступления в эру суверенного равенства всех стран, больших и малых, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций.

96. Однако мы также знаем, что, несмотря на достигнутый в этом направлении прогресс, имеется еще много препятствий, может быть, последних, но трудно преодолимых препятствий. Колониализм продолжает свирепствовать не только в своей традиционной форме, но и в разнообразных формах, таких как расовая дискриминация и апартеид, несовместимых с Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека. Страны, которые навязывают колониальное иго, и те, кто пренебрегает свободой и достоинством человека, должны осознать, что ход истории нельзя повернуть назад и что их политика лишь навлекает на них позор в глазах мирового общественного мнения, одновременно подвергая серьезной угрозе мир. Организация Объединенных Наций должна неустанно прилагать все усилия к окончательной ликвидации колониализма и политики расового угнетения.

97. Турция, со своей стороны, окажет безусловную поддержку усилиям Организации Объединенных Наций в этой области, так как она придерживается принципов независимости всех народов и равноправия всех стран и всех рас. Только после эмансипации всех угнетенных стран Организация Объединенных Наций, расширив таким образом сферу своей компетенции, сможет внести свой полный вклад в дело укрепления мира во всем мире и прогресса человечества.

98. Мы должны с особым вниманием обсудить проблему апартеида и положение в Родезии, где меньшинство незаконно захватило власть в целях угнетения большинства населения страны. В обоих случаях мы сталкиваемся с гнусным понятием, понятием превосходства одной расы над другой. Мы не можем мириться с этим

³ Декларация, подписанная 10 января 1966 года премьер-министром Индии г-ном Лалом Бахадуром Шастри и президентом Пакистана г-ном Мохамедом Айюб Ханом.

оскорблением достоинства человека не только потому, что оно глубоко ранит нашу совесть, но и потому, что оно подвергает опасности стабильность и мир целого континента и влечет за собой также угрозу миру во всем мире.

99. У нас вызывает сожаление то обстоятельство, что в течение истекшего года не было достигнуто никакого прогресса в вопросе о Родезии. Примененные до сего времени санкции оказались недостаточными, и незаконный режим продолжает игнорировать призывы Организации Объединенных Наций и даже вводит новые мероприятия, имеющие целью усилить давление на большинство населения. Чрезвычайно прискорбным является то обстоятельство, что страны, которые заинтересованы в поддержке незаконного режима Родезии для сохранения своих собственных режимов угнетения, продолжают безнаказанно игнорировать резолюции Совета Безопасности. Нам необходимо изыскать возможность более энергичных действий, чтобы обеспечить возможность претворения в жизнь резолюций Организации Объединенных Наций в этом вопросе.

100. При рассмотрении вопросов о Родезии, Юго-Западной Африке — по которым я уже выразил нашу точку зрения позавчера (1419-е заседание), — об апартеиде и о сохранении колониализма в ряде стран нам необходимо иметь в виду одно немаловажное обстоятельство: Африку нельзя разделить на две части — одну свободную и другую, где господствуют колониализм и рабство. Кроме того, чем дольше будет срок, в течение которого откладывается решение этих проблем, тем неизбежнее будет применение насилия и силы. Указанная проблема касается не только Африки, в данном случае речь идет о мире, гармонии и стабильности всего мира.

101. Другие конфликты, которые остаются нерешенными в течение ряда лет, продолжают оказывать влияние на мир и стабильность в различных районах мира. На Ближнем Востоке палестинский вопрос затрудняет достижение прочного мира и вызывает опасную гонку вооружений. Более миллиона беженцев живут в тяжелых условиях, и подобное положение наносит ущерб экономическому и социальному развитию Ближнего Востока. Эта проблема во всех ее аспектах — как политическом, так и гуманитарном — по-прежнему ждет урегулирования в соответствии с правом и справедливостью.

102. Тот факт, что до сих пор не решен кипрский вопрос, по-прежнему является причиной нарушения мира и стабильности в районе Средиземного моря, причиной страданий, волнений и тяжелого положения турецкой общины. Указанный вопрос по-прежнему находится на рассмотрении Совета Безопасности, и именно благодаря присутствию Вооруженных сил Организации Объединенных Наций поддерживается непрочный мир. Прежде всего я хотел бы воздать должное всем странам, которые направили свои военные

контингенты в распоряжение Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре, и тем, кто финансирует содержание этих вооруженных сил. Я хотел бы также вновь выразить пашу признательность Генеральному секретарю в связи с его неустанными усилиями по устранению причин напряженности на острове и облегчению мирного урегулирования конфликта. Разрешите мне, наконец, выразить нашу признательность Вооруженным силам Организации Объединенных Наций, которые в исключительно трудных условиях постоянно пытаются смягчить напряженность и сохранять мир в отношениях между двумя общинами.

103. В положении на Кипре с прошлого года не произошло никакого улучшения. Турецкая община по-прежнему лишена самых элементарных прав. Жизнь и безопасность турецких граждан постоянно подвергаются опасности, их экономическая деятельность парализована, перемещение имущества и передвижение лиц подвергаются оскорбительным и произвольным ограничениям. Однако, несмотря на это, турки-киприоты, живущие в условиях угнетения, остаются верными своим традициям, протестуют против закабаления и лишения их исторических и конституционных прав.

104. С самого начала кипрского кризиса Турция искренне пыталась найти согласованное и мирное урегулирование. Она всегда считала, что продолжение кризиса лишь усилит напряженность как на острове, так и за его пределами. Она всегда заявляла о своей готовности начать переговоры со всеми заинтересованными сторонами.

105. В настоящее время Турция и Греция в качестве сторон, подписавших договоры, на основании которых регулируется статус Кипра, ведут конфиденциальные переговоры, имея целью найти мирное решение вопроса, приемлемое для всех сторон. Мы считаем обнадеживающим тот факт, что нам удалось начать эти переговоры, и мы искренне надеемся, что будет найдена основа, которая поможет положить конец этому трагическому конфликту и откроет путь к гармонии и согласию между двумя общинами, а также между Турцией и Грецией. Мы убеждены, что время ни на кого не работает и что мы все выигрываем в огромной степени от почетного урегулирования, при котором будут соблюдены законные принципы всех сторон. Однако мы также должны отдавать себе отчет в том, что, если решение не будет найдено, подобное положение не может продолжаться. В этом случае необходимо добиться восстановления на острове прежних условий, с тем чтобы предоставить турецкой общине возможность для такой жизни, при которой не существовала бы угроза военного и экономического нажима, и осуществления в полной мере прав человека. Необходимо, следовательно, сохранить на неопределенный период Вооруженные силы Организации Объединенных Наций и

одновременно создать условия, позволяющие беспрепятственно выполнять задачу, возложенную на них в соответствии с резолюцией Совета Безопасности [186 (1914)].

106. Если, рассмотрев положение на других континентах, мы обратим внимание на положение в Европе, мы увидим, что в этом районе оно совсем иное. В Европе в настоящее время нет серьезных кризисов, которые создавали бы угрозу войны. Несмотря на усиление напряженности в связи с вьетнамским кризисом, отношения между странами Запада и Востока развиваются на постоянной основе в экономической, технической и культурной областях. Турция испытывает удовлетворение в связи с тем, что она вносит свой вклад в этот процесс, благодаря которому можно будет постепенно ликвидировать взаимное недоверие и подготовить почву для достижения согласия, необходимого для того, чтобы положить конец разделу Европы. Однако нам не следует забывать о том, что главной проблемой Европы по-прежнему остается проблема воссоединения Германии. Мы считаем, что Германия должна быть воссоединена в условиях свободы в соответствии с правом народов на самоопределение в рамках общей системы, эффективно обеспечивающей безопасность всех стран данного района.

107. Существует очень много проблем и конфликтов, и у нас иногда создается впечатление, что Организация Объединенных Наций не смогла сыграть роль, которая ей была предназначена согласно Уставу, что Организация не смогла оказать положительное влияние в вопросе о поддержании мира и в урегулировании споров. Однако Организация Объединенных Наций не может превышать волю государств — членов Организации, и реальное политическое положение нередко мешает ей предпринимать эффективные действия в исключительно серьезных случаях. А разве сам Устав не предусматривает известные ограничения, возлагая особую ответственность на Совет Безопасности и разрешая Организации Объединенных Наций предпринимать действия только с согласия постоянных членов Совета? Тем не менее реальная сила Организации Объединенных Наций заключается в ее духовном влиянии, в ее способности мобилизовать мировое общественное мнение и в принципах Устава. Этот Устав воплощает понятие мира, свободного от страха перед войной, мира, где конфликты разрешаются мирным путем и где все члены Организации имеют возможность сконцентрировать свою энергию как самостоятельно, так и коллективно на достижении политического, экономического, социального и культурного прогресса. Для достижения этого идеала мы должны добросовестно выполнять задачи, которые поставлены перед нами в соответствии с Уставом как в рамках Организации, так и в наших взаимоотношениях. В рамках самой Организации мы обязаны сохранять и поднимать престиж и моральную силу Организации Объединенных Наций, строго ува-

жая букву и дух Устава и направляя нашу деятельность на достижение конструктивных целей. Резолюции, которые мы принимаем в Генеральной Ассамблее, должны в максимально возможной степени выражать общее согласие. Только при этих условиях наши рекомендации приобретут необходимый вес и смогут способствовать целесообразному разрешению возникающих проблем. В противном случае многочисленные не востребованные в жизнь резолюции будут бесполезны, в результате чего серьезно пострадает моральный престиж Организации Объединенных Наций, а государства — члены Организации все более и более будут прибегать к урегулированию своих проблем вне рамок Организации Объединенных Наций.

108. Мы должны также пытаться создать условия, позволяющие осуществить воплощенный в Уставе принцип универсальности, с тем чтобы авторитет и влияние Организации Объединенных Наций могли распространиться во всех районах мира.

109. Операции по поддержанию мира представляют собой другую жизненно важную область деятельности, где Организация Объединенных Наций может сделать существенный вклад для сохранения и укрепления мира. Мы действительно убеждены, что Организация Объединенных Наций оказывала огромную услугу делу мира в каждом случае, когда она организовывала подобные операции, позволившие смягчить напряженность, отделить друг от друга враждующие стороны и создать условия, благоприятные для поисков мирного решения. Если Организация Объединенных Наций откажется от этой ответственности из-за разногласий в отношении правил, регулирующих проведение и финансирование этих операций, то она лишится всякой возможности предпринимать эффективные действия в случае опасных и угрожающих взрывом ситуаций. Подобное положение вещей будет не только неблагоприятным для дела мира, поскольку оно будет способствовать применению силы и увеличению конфликтов, но нанесет также смертельный удар моральному престижу нашей Организации, лишив ее таким образом всех возможностей оказывать свое влияние в случаях международных конфликтов и угрожающих миру ситуаций. Совершенно очевидно, что ни одно государство — член Организации не заинтересовано в том, чтобы работа Организации Объединенных Наций была парализована и не дала ощутимых результатов. Если мы верим в Организацию Объединенных Наций, если мы хотим сохранить ее моральное влияние, если мы хотим, чтобы она была в состоянии когда-либо выполнить все задачи, возложенные на нее Уставом, мы должны преодолеть трудности, возникшие в связи с вопросом об операциях по поддержанию мира, и срочно найти решение этой важнейшей проблемы.

110. В ходе нынешней сессии нам вновь придется обсуждать вопрос о разоружении, некоторые ас-

пекты которого приняли исключительно неотложный характер. Первоочередное внимание следует уделить вопросу нераспространения ядерного оружия. Фактически мы достигли поворотного пункта в истории вопроса, связанного с гонкой вооружений, поскольку есть опасность того, что она распространится на все большее число ядерных держав. Если это действительно произойдет, то возможность ядерного столкновения станет нашим реальнее, и в результате все труднее будет предотвратить применение ядерного оружия в региональных или глобальных масштабах. Огромные ресурсы, которые могут быть использованы в конструктивных целях — таких как экономическое развитие или социальный прогресс, будут расходоваться на приобретение оружия массового уничтожения. А поэтому станет еще более трудным, если не невозможным, прекращение гонки вооружений и достижение прогресса на пути полного и всеобщего разоружения.

111. Чтобы избежать этой катастрофы, мы должны действовать без проволочек и предпринять согласованные усилия, чтобы эффективно воспрепятствовать распространению ядерного оружия. Трудности, возникшие в ходе прений в Комитете восемнадцати государств по разоружению, не являются непреодолимыми. Если мы достигнем согласия по существу вопроса, если мы осознаем смертельную опасность, которую представляет для человечества неограниченное распространение ядерного оружия, то, несомненно, станет возможным примирить различные точки зрения в отношении некоторых положений проектов договоров, представленных как той, так и другой стороной. Мы убеждены, что в наших интересах добиться быстрого завершения работы этого комитета по вопросу о нераспространении. Разумеется, что параллельно или вслед за этим соглашением должны быть разрешены и другие связанные с вопросом о нераспространении проблемы, в частности вопрос об эффективных гарантиях безопасности стран, отказывающихся от применения ядерного оружия, и вопрос о принятии мер, которые ограничили бы и остановили гонку ядерного вооружения в странах, обладающих этим оружием.

112. Московский договор 1963 года о частичном запрещении ядерных испытаний не был дополнен соглашением о запрещении подземных испытаний. Одной из наших первоочередных целей должно также стать заключение соглашения о запрещении всех испытаний ядерного оружия, так как подобное соглашение может само по себе ограничить распространение ядерного оружия и одновременно задержать гонку ядерного вооружения в самих ядерных странах. В данном случае возникает трудность, связанная с вопросом проверки, поскольку совершенно очевидно, что соглашение, не соблюдаемое строго сторонами, не достигнет своей цели. Следовательно, проверка является необходимым элементом любого соглашения в этой области. Новейшие достижения науки и возможности, открывающиеся

благодаря многочисленным предложениям, выдвинутым в Женеве, в значительной степени уменьшили бы область разногласий в отношении характера контроля, который необходимо установить, чтобы обеспечить соблюдение договора о запрещении подземных испытаний ядерного оружия. Мы надеемся, что в ходе будущих прений удастся окончательно урегулировать этот вопрос.

113. Я считаю, что до тех пор, пока мы не сумеем остановить гонку ядерных вооружений, мы не имеем права проявлять оптимизм относительно конечного результата наших усилий, направленных на достижение главной цели — всеобщего и полного разоружения. По мнению правительства Турции, заключение соглашений о запрещении всех ядерных испытаний и нераспространение ядерного оружия будет содействовать оздоровлению атмосферы в международных отношениях и создадут, таким образом, наиболее благоприятные условия для рассмотрения предложений относительно сокращения как ядерного, так и обычного вооружения в соответствии с согласованной программой разоружения и под эффективным международным контролем. То, что мы придаем первоочередное значение вопросу о прекращении ядерных испытаний, не должно, однако, отвлекать наше внимание от того обстоятельства, что сокращение вооружений обычного типа имеет такое же значение и что в действительности все известные человечеству войны велись и ведутся еще с применением именно этого оружия.

114. Прежде чем закончить свое выступление, я хотел бы сказать несколько слов о другом, не менее важном аспекте деятельности Организации, а именно об экономических вопросах, и в особенности о тех, которые связаны с экономическим развитием развивающихся стран.

115. Проблемы экономического развития продолжают оставаться в центре нашего внимания. Мы должны согласиться, что, несмотря на меры, принятые Генеральной Ассамблеей на предыдущих сессиях, результаты, достигнутые в ходе первой половины Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, вызывают разочарование. Разрыв между промышленными и развивающимися странами еще больше увеличился в ущерб последним. Темп роста в развивающихся странах и приток международной помощи в эти страны не достиг поставленных целей. Дело не только в том, что в текущем году замедлились темпы оказания международной помощи, но и в том, что условия предоставления этой помощи не улучшились. Доля развивающихся стран в общем объеме мирового экспорта продолжает сокращаться. Условия торговли для этих стран остаются по-прежнему неблагоприятными. Цены на большинство сырьевых товаров продолжают снижаться, в то время как цены на промышленные товары неуклонно растут.

116. Для исправления такого положения следует увеличить приток капиталов в развивающиеся страны на более выгодных условиях и, кроме того, следует предусмотреть прочную основу, необходимую для роста доходов от экспорта этих стран, с тем чтобы предоставить им возможность финансировать свои проекты развития. Индустриализация развивающихся стран, являющаяся неотъемлемой частью процесса экономического развития, представляет собой другую проблему, в отношении которой мы должны неустанно искать эффективное решение. Не преуменьшая значения сельскохозяйственного сектора, развивающиеся страны должны в то же время делать все от них зависящее, чтобы ускорить темпы своего промышленного развития, придавая первоочередное значение отраслям промышленности, работающим на экспорт, и отраслям промышленности, могущим своей продукцией заменить импортные товары, что позволит увеличить производство промышленных товаров первой необходимости.

117. В настоящее время Организация Объединенных Наций располагает довольно обширным и состоящим из различных органов аппаратом, с помощью которого она может содействовать экономическому развитию развивающихся стран, с тем чтобы цели, определенные Десятилетием развития Организации Объединенных Наций, были достигнуты.

118. В этой связи создание Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) явилось событием исторического значения. И действительно, этот новый орган, организационный период которого только что закончился, вступает сейчас в фазу активной деятельности, и основное внимание в его работе уделяется поискам удовлетворительных и практических решений проблем, связанных с торговлей сырьевыми и промышленными товарами и полуфабрикатами, а также вопросу финансирования развития и невидимым статьям торговли.

119. Правительство Турции придает огромное значение ЮНКТАД как органу, ответственному за содействие международной торговле и развитию. Правительство проявляет также живой интерес ко второй Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которой предстоит найти пути, которые позволят улучшить нынешнюю неблагоприятную ситуацию в области мировой экономики.

120. Другим существенным достижением Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, несомненно, является создание Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) [см. резолюцию 2089 (XX)], что является еще одной практической мерой, принятой международным сообществом в интересах развития. Благодаря созданию этого постоянного органа система Организации Объединенных Наций обогатилась новым аппаратом,

дающим возможность содействовать промышленному развитию, являющемуся ключом к экономическому прогрессу развивающихся стран.

121. Кроме того, мы убеждены, что слияние программ технической помощи и Специального фонда в Программу развития Организации Объединенных Наций придаст деятельности в области технической помощи и предынвестиционных операций более рациональный и эффективный характер. Мы также надеемся, что финансовая цель — достичь суммы в 200 миллионов долларов, установленной для этой Программы Генеральной Ассамблеей на ее последней сессии [см. резолюцию 2093 (XX)], будет достигнута.

122. В различных районах мира проблема недоедания грозит принять опасные масштабы, и, к сожалению, есть признаки того, что данная проблема в недалеком будущем станет еще более серьезной. Мы все, развитые и развивающиеся страны, должны направить наши усилия на повышение продуктивности сельского хозяйства развивающихся стран и с этой целью энергично содействовать деятельности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций.

123. В связи с этим я хотел бы выразить удовлетворение по поводу деятельности Мировой продовольственной программы, позволившей собрать и распределить с помощью международной организации излишки продовольствия развитых стран, чтобы помочь экономическому и социальному прогрессу других стран. Правительство Турции с удовлетворением отмечает, что эта Программа приняла постоянный характер. Мы искренне надеемся, что страны, которые в состоянии вносить существенный вклад в эту Программу, будут по-прежнему оказывать ей свою максимальную поддержку.

124. Для улучшения развития сельскохозяйственного сектора необходимо приложить большие усилия и применять достижения науки и техники в развивающихся странах более ускоренными темпами.

125. В заключение этой части моего выступления я хотел бы отметить, что от государств — членов нашей Организации зависит в конечном счете то, каким образом созданные нами органы смогут выполнять функции по изысканию практических, удовлетворительных и быстрых решений проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в экономической и социальной областях.

126. И наконец, я хотел бы выразить свою веру в будущее Организации Объединенных Наций. Несомненно, Организация Объединенных Наций в настоящее время переживает трудный период, ей на каждом шагу грозят опасности, и если она не обратит на них внимания, она может потерпеть крах. Однако я убежден, что эти трудности будут преодолены. Корабль, управляемый искус-

ным рулевым, выдержит бурю и избежит крушения. Он вновь поплывет по спокойному океану и достигнет своей цели, которая заключается в строительстве мира, благосостояния и прогресса всего мира.

127. Именно этими оптимистическими словами я и хочу закончить свое выступление.

128. Г-н МУРУМБИ (Кения) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас в связи с избранием на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Делегация Кении убеждена, что под вашим руководством двадцать первая сессия внесет значительный вклад в ослабление международной напряженности и укрепление дружественных отношений между государствами. Мне бы хотелось также воспользоваться этой возможностью и отдать должное министру иностранных дел Италии его превосходительству г-ну Аминторе Фанфани, проявившему в руководстве работой двадцатой сессии большой талант и государственный ум.

129. Теперь мне хотелось бы перейти к нескольким вопросам, которые будут обсуждены на нынешней сессии. По поручению правительства Республики Кении я буду говорить о вопросах, касающихся Африки, и некоторых международных вопросах, в отношении которых правительство Кении имеет сложившееся мнение. Я начну с вопросов, касающихся Африки.

130. В настоящее время Южная Африка является тем районом на нашем континенте, в котором создалась весьма сложная ситуация. Проблема Южной Африки состоит из трех аспектов: а) колониализм в Родезии и португальских территориях Анголе и Мозамбике; б) мандат над Юго-Западной Африкой; и в) апартеид в Южной Африке.

131. Решение Суда по Юго-Западной Африке было попыткой избежать рассмотрения этой важной проблемы. Все мы знаем маневры, предпринятые Председателем Международного Суда сэром Перси Спендером, чтобы иметь возможность действовать так, как он действовал, то есть чтобы выступить при голосовании против истцов. Интересно изучить некоторые методы, применявшиеся для того, чтобы дисквалифицировать некоторых судей, которые должны были участвовать в принятии решения по этому вопросу. Правовые эксперты Организации Объединенных Наций могут с пользой для себя провести подобное исследование, чтобы убедиться налагает ли решение Международного Суда на Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций обязательство просить Суд выносить свое мнение относительно существа дела.

132. Кроме того, что необходимо иметь заключение правового органа, требуется также получить одобрение Генеральной Ассамблеи для отмены мандата. Именно поэтому Кения в сотрудничестве с афро-азиатскими и другими дружествен-

ными странами стала соавтором резолюции по этому вопросу. А поскольку она так поступила, она желала бы видеть эффективную систему, созданную Организацией Объединенных Наций, которая привела бы территорию к независимости.

133. Прежде чем покопиться с вопросом о Юго-Западной Африке, делегация Кении хотела бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на состав Комиссии международного права и Международного Суда. Кения поддерживает предложение о расширении этих двух органов, с тем чтобы было отражено географическое представительство. Однако гораздо более важным, чем это расширение состава, является, по мнению Кении, то, что, когда придет время для Генеральной Ассамблеи избирать новых судей, все усилия должны быть приложены для того, чтобы были избраны наичестнейшие люди. Мы должны попытаться избежать избрания в Международный Суд судей, которые в своих решениях будут исходить из политики своих национальных правительств или идеологических соображений. Мы удивлены, узнав, что правительство Австралии намерено выставить другого кандидата для избрания в Международный Суд.

134. Следующим вопросом, который стоит перед Генеральной Ассамблеей, является вопрос о Родезии. Уже прошел почти год с тех пор, как Смит и его последователи выступили против правительства Ее Величества. У Генеральной Ассамблеи была возможность обсудить вопрос о Родезии. Когда режим Смита незаконно объявил независимость, Кения и другие африканские государства выступили за то, чтобы были приняты определенные меры. Мы считали необходимым применение экономических санкций и санкций в соответствии с мандатом. Мы говорили, что если такие меры не дадут результатов, то для свержения этого незаконного режима необходимо применение силы. Однако Британия отказалась сотрудничать. Сегодня это одностороннее объявление независимости остается еще в силе. Вот почему для урегулирования проблемы расовых отношений в Африке важно найти соответствующее решение этого вопроса.

135. Недавно г-н Гарольд Вильсон, премьер-министр Великобритании, заявил:

«С конституционной и правовой точек зрения проблема, с которой мы столкнулись, является проблемой колонии, поднявшей мятеж».

Английское правительство в прошлом неоднократно встречалось с подобными мятежами и почти во всех случаях применяло силу. В качестве одного из таких примеров можно упомянуть войну за независимость, когда американские колонии взбунтовались против Англии. Страны Британского содружества наций и Организация африканского единства оказывали сильное давление на английское правительство, чтобы найти решение в отношении мятежа в Родезии.

136. Конференция премьер-министров стран Содружества наций в Лондоне закончилась 14 сентября 1966 года принятием следующего решения в отношении Родезии:

«а) После того как будет покончено с незаконным режимом, законное правительство будет назначено губернатором и будет представлять собой администрацию, созданную на широкой представительной основе. В течение этого промежуточного периода вооруженные силы и полиция будут подчиняться губернатору. Лица, содержащиеся под арестом или ограниченные в правах по политическим мотивам, будут освобождены, и нормальная политическая деятельность будет разрешена, при условии что она будет проводиться мирно и демократическим путем, без запугивания с какой-либо стороны;

б) английское правительство будет вести переговоры с этой временной администрацией; конституционное урегулирование будет направлено на то, чтобы на основе шести принципов к власти пришли представители населения, составляющего его большинство;

с) это конституционное урегулирование будет представлено на одобрение населению Родезии в целом посредством использования соответствующих демократических средств;

д) английский парламент и английское правительство должны быть убеждены, что это выявление мнения было честным и свободным и что это волеизъявление будет приемлемым для всего мирового сообщества;

е) английское правительство не согласится на признание независимости, прежде чем не будет установлена власть большинства, то есть пока население Родезии в целом не высказается в пользу независимости».

Далее:

«Английское правительство на Лондонской конференции премьер-министров стран Содружества наций согласилось также приложить усилия к тому, чтобы получить дальнейшую поддержку от Совета Безопасности в отношении применения отдельных санкций согласно мандату».

137. Единственно, на что сейчас можно надеяться, это то, что в случае, если режим Смита откажется от предложений Британии, необходимо будет оказать давление посредством применения всех форм санкций согласно мандату; с тем чтобы свергнуть этот незаконный режим. Ограниченные экономические санкции едва ли будут эффективными, если английское правительство не проявит готовности к тому, что ему придется столкнуться с любыми последствиями и даже прекратить свою торговлю с Южной Африкой, которая, как известно, достигает 250 миллионов фунтов стерлингов в год.

138. Английское правительство целиком и полностью виновно в родезийском кризисе. До сих пор этому правительству удавалось затягивать время. Но рано или поздно ему придется сделать выбор — продолжать обманывать африканцев или принять более строгие меры для устранения режима Смита. Тот факт, что г-н Вильсон не применил санкций согласно мандату и даже не прибег к использованию силы, когда режим Смита осуществил одностороннее провозглашение независимости, ограничил свободу его действий. Режим Смита при помощи правительства Южной Африки и Португалии исполнен решимости консолидировать осуществление им незаконного контроля.

139. Независимые африканские государства не могут терпеть такого положения. Эти африканские государства выразили свои взгляды в отношении Родезии в Организации Объединенных Наций и через Организацию африканского единства. Африканские государства не хотят, чтобы в Родезии продолжала существовать эта форма независимости и, таким образом, ширилось господство белых в Южной Африке. Положение, сложившееся в Южной Африке в настоящее время, является анахронизмом в глазах всего мира. И мы не позволим, чтобы африканское население Родезии страдало от расширения подобной системы угнетения и подавления.

140. Апологеты режима Смита говорят, что проблема в Родезии осложняется тем, что там имеются два общества — африканское и европейское. Однако то обстоятельство, что мы имеем смешанное общество в Родезии, не должно служить оправданием политики отказа от принятия решительных мер. Я говорю как представитель страны, в которой смешанное население — африканцы, европейцы, азиаты и арабы. В Кении европейцы хотели заставить поверить, как это делают их собратья в Родезии в настоящее время, что они будут господствовать в Кении вечно. Это привело к страшному конфликту, вылившемуся в войну, которая длилась семь лет. Однако в связи с изменением английским правительством своей политики в то время было принято решение, что Кения будет свободна и что управлять ею будет большинство ее народа. Поскольку такое решение было принято, то консервативно настроенные европейцы, которые не желали жить при демократическом строе, решили покинуть страну. Данное обстоятельство открыло путь для создания гармоничного многорасового общества. Поэтому независимость была предоставлена моей стране по воле большинства, и того же мы желаем для Родезии.

141. Сегодня в Кении отношения между различными общинами строятся на основе уважения и сотрудничества. Поэтому британское правительство должно убедить четыре миллиона африканцев в Родезии, что Соединенное Королевство желает осуществлять политику, в которую оно искренне верит, которая даст народу Родезии

в целом право самоуправления на демократической основе.

142. Проблема расовых отношений в Южной Африке не будет решена до тех пор, пока не будет ликвидирован апартеид в Южной Африке и португальский колониализм в Анголе и Мозамбике. В настоящее время белые расисты в Южной Африке и португальские колонизаторы являются теми силами, которые помогают сохранению режима Смита в Родезии. Настало такое время в истории человечества, когда Африка должна просить те государства в западном мире, которые поддерживают режимы в Южной Африке и Португалии, принести свои извинения и рационалистические объяснения и таким образом заявить, перейдут ли они на сторону демократии и уважения человеческого достоинства или же останутся сторонниками угнетателей африканского народа. Кения будет продолжать действовать в сотрудничестве с другими независимыми африканскими государствами до тех пор, пока колониализм и расизм не будут удалены с лица Африки.

143. Международное положение не изменилось к лучшему за прошедший год. В некоторых аспектах положение ухудшилось. Военные действия во Вьетнаме сейчас снова приняли еще более жестокий характер. Кения считает, что эта война может привести к третьей мировой войне, которая будет вестись при помощи наиболее разрушительных видов оружия, известных человечеству. Делегация Кении полагает, что Генеральная Ассамблея не может и не должна оставаться пассивной, когда существует угроза международному миру. Именно поэтому делегация Кении желала бы, чтобы Генеральная Ассамблея обратилась и даже призвала все сражающиеся стороны прекратить войну и начать переговоры о мирном решении на основе Женевских соглашений 1954 и 1962 годов.

144. Сейчас не время для взаимных обвинений, когда тысячи вьетнамцев гибнут. Наша делегация хотела бы, чтобы американцам предложили прекратить бомбардировки Северного Вьетнама и вывести все иностранные войска под международным наблюдением, к которому должно быть проявлено серьезное отношение. Мы считаем, что невозможно военное решение этой проблемы. Поскольку эта война превратилась в идеологическое сражение, альтернатива переговоров может принести только еще большие страдания.

145. Великие державы, будучи вовлеченными в идеологический конфликт, по-видимому, не имеют времени, чтобы осознать, как страдают многие невинные люди, ставшие жертвами этого конфликта. Я хотел бы обратиться ко всем вьетнамским лидерам с просьбой подумать, во-первых, о своей стране. Во-вторых, я хотел бы обратиться к великим державам, прямо участвующим в этом конфликте, и просить их подумать о человеческих страданиях, которые их действия,

прямые или косвенные, приносят вьетнамцам. Я призываю их прекратить военные действия, с тем чтобы мир вернулся в эту несчастную страну. В-третьих, разрешите мне обратиться к Генеральной Ассамблее в целом и попросить ее ясно высказаться о своей позиции по вьетнамскому вопросу. Делегация Кении считает, что все представители, выступающие во время сессии Генеральной Ассамблеи, могут положительно повлиять на события во Вьетнаме.

146. Разоружение и нераспространение ядерного оружия были предметом обсуждения на данной Ассамблее и в течение некоторого времени в Комитете восемнадцати государств по разоружению. Правительство Кении полагает, что, во-первых, все пять ядерных держав — Англия, Китайская Народная Республика, Франция, Соединенные Штаты и Союз Советских Социалистических Республик — должны принять участие в переговорах. Во-вторых, мы выступаем против распространения ядерного оружия за рамки пяти стран, которые в настоящее время владеют им. В-третьих, мы хотели бы, чтобы все неядерные державы были защищены против ядерной угрозы договором, подписанным всеми пятью ядерными державами.

147. Делегация Кении хотела бы отметить, что она испытывает чувство разочарования в связи с тем, что Комитет восемнадцати государств по разоружению не добился большого прогресса за период, истекший с тех пор, как на двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи ему предложили возобновить свою работу. Нам хотелось бы, чтобы Комитет сделал больше и добился более заметных результатов к началу следующей сессии. Будущее человечества зависит от соглашения, которое позволит всем государствам, большим и малым, жить в мире, не боясь ядерной войны.

148. Проблема, на которую Ассамблея, я надеюсь, обратит внимание, состоит в том, что большие государства продают огромное количество оружия, что вызывает беспокойство во многих малых государствах. Такая позиция, занимаемая в некоторых случаях большими государствами, является результатом убежденности в том, что сила может и будет иметь неизбежный успех. Таким образом, абсолютно игнорируются моральные принципы, касающиеся справедливости и нарушения справедливости. Некоторые малые государства, по-видимому, придают большее значение пушкам, чем маслу. История доказала несостоятельность такой теории.

149. Кения всецело поддерживает принципы международного права, касающиеся дружественных отношений и сотрудничества между государствами. Нет необходимости прибегать к гаданию с зеркалом, чтобы понять, что мир можно сохранить только при условии уважения принципа, согласно которому государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против территориальной целостности или политической незави-

симости любого другого государства. Точно так же важно, чтобы государства решали все свои споры мирными средствами. Случаи непрошеного и ничем не оправданного вмешательства во внутренние дела другого государства вызывают трения и враждебность, приобретающие в конечном итоге зловещую форму угрозы международному миру. До тех пор, пока государства не будут сотрудничать между собой на всех уровнях в нашем мире взаимной зависимости, и до тех пор, пока добрая воля не будет продемонстрирована в межгосударственных делах и в урегулировании споров путем соглашений, цели Устава Организации Объединенных Наций не могут быть достигнуты. Кроме того, нельзя считать, что мир, справедливость и дружественные отношения могут быть установлены, несмотря на то обстоятельство, что миллионы людей по-прежнему поработаны расистским меньшинством. Мы не можем повернуть колесо истории вспять, увековечив существование колониализма и неоколониализма.

150. Верно, что правовое содержание и сфера применения некоторых из этих принципов противоречивы и им недостает универсальности. Поэтому не удивительно, что правительство Кении с энтузиазмом приветствует тот факт, что Генеральная Ассамблея учредила [резолюция 1966 (XVIII)] Специальный комитет по принципам международного права, касающимся дружественных взаимоотношений и сотрудничества государств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Хотя Комитет на своих сессиях в Мехико и Нью-Йорке затронул вопрос о правовом содержании и сфере применения этих принципов, согласие частичного характера было достигнуто только в отношении принципов суверенного равенства государств и мирного урегулирования споров. Правительство Кении надеется, что дальнейший прогресс, который, по видимому, будет медленным и постепенным, если принять во внимание опыт прошлого, будет достигнут на следующей сессии Комитета, если Генеральная Ассамблея примет решение возобновить мандат этого Комитета.

151. Сейчас я хотел бы сделать несколько замечаний по экономическим вопросам. Мы достигли середины Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Поэтому настало время оценить результаты прогресса.

152. Прежде чем сделать это, разрешите мне изложить точку зрения моего правительства по вопросу о развитии развивающихся стран и экономической помощи развитых стран. Кения хотела бы, чтобы для развития развивающихся стран усилия были приложены самими развивающимися странами. Мы, страны развивающегося мира, должны идти на некоторые самопожертвования. Любой объем экономической помощи, получаемой нами от развитых стран, не изменит нашего положения, поскольку прогресс будет незначительным до тех пор, пока мы не исполь-

зуем эту помощь на нужные цели. Поэтому наша задача состоит в том, чтобы сделать для себя как можно больше собственными силами, а затем уже просить об оказании помощи и содействии в торговле. Я бы даже предложил расширить торговлю между развивающимися странами, с тем чтобы максимально использовать при этом метод самопомощи.

153. Мы хотели бы, чтобы развитые страны оказывали нам помощь по двум основным направлениям. Поскольку большинство развивающихся стран являются производителями сырья, то важно, чтобы цены на наши товары были стабилизированы. Это может быть сделано посредством международного соглашения. Кроме того, мы хотели бы получить как можно больше помощи от любой страны, которая бы оказывала такую экономическую помощь, не ставя при этом политических условий. Одним из средств устранения политических условий является направление возможно большего объема помощи через международные многосторонние учреждения.

154. Теперь я прошу разрешить мне высказаться по вопросу о Десятилетии развития. Генеральная Ассамблея провозгласила в 1961 году Десятилетие развития и установила две основные цели:

a) достижение темпов роста в размере по меньшей мере 5 процентов в год в национальном доходе развивающихся стран к 1970 году; и

b) годовой перевод капитала на цели развития и помощь развивающимся странам должен составлять 1 процент валового национального продукта развитых стран.

155. Таковы были величественные и выдающиеся декларации намерений. А сейчас посмотрим, как до сих пор осуществлялись эти декларации. Согласно подсчетам экспертов, темп роста в развивающихся странах отстает от цели, а помощь, полученная из развитых стран, далека от 1 процента их валового национального продукта. Это означает, что развивающиеся страны должны удвоить свои усилия, а развитые страны должны вновь пересмотреть свои программы помощи. Говоря о программах помощи, я хотел бы особо отметить правительства Канады и Скандинавских стран, осуществляющие программы помощи, которые как с экономической, так и с политической точек зрения дают выгоду развивающимся странам.

156. Делегация Кении считает, что большая степень ответственности за то, что не достигнуты цели Десятилетия развития, лежит на развитых странах. Эксперты снова говорят, что богатые страны стали еще богаче. В течение прошедших четырех лет, например, общее производство товаров и услуг развитых стран увеличилось на 32 процента, тогда как в этот же период экономическая помощь, оказываемая этими же странами развивающимся странам, осталась на прежнем уровне.

157. Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций повторяет тот же тезис в отношении нехватки капиталов на развитие. Он подсчитал, что в 1965 году эффективный чистый приток капитала и помощи из индустриально развитых стран в страны с низким доходом составлял 6 миллионов долларов. Несмотря на то что эта цифра кажется весьма внушительной, Международный банк реконструкции и развития указал, что развивающиеся страны могли бы с пользой для себя поглотить еще 3 или 4 миллиона долларов. Таким образом, налицо все еще существующий большой разрыв.

158. По мнению делегации Кении, различные учреждения Организации Объединенных Наций должны получать поддержку от всех государств. Эти учреждения наилучшим образом подходят для оказания помощи развивающимся странам, поскольку они носят международный характер. Создание Программы развития Организации Объединенных Наций во время последней сессии Генеральной Ассамблеи явилось шагом в правильном направлении. Она уже продемонстрировала свою способность оказывать помощь. Комитет по морским перевозкам, детище первой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, также предпринял важное изучение фрахтовых ставок, что будет иметь важные последствия. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи должна предпринять представляющий большое значение конечный шаг в создании Организации Объединенных Наций по промышленному развитию. Мы бы хотели, чтобы международное сотрудничество приняло именно такую форму. Поскольку мы верим, что учреждения Организации Объединенных Наций призваны содействовать конструктивному развитию и международному сотрудничеству, Кения предложила, чтобы штаб-квартира Организации Объединенных Наций по промышленному развитию находилась в столице — в городе Найроби.

159. Прежде чем закончить свою речь, я хотел бы затронуть три других вопроса.

160. Во-первых, я хотел бы приветствовать от имени делегации Кении новое государство Гайану. Кения всегда испытывает глубокое удовлетворение, когда район свободы и национальной независимости расширяется. Поэтому мы приветствуем новое государство. Мы также готовы приветствовать государства Барбадос, Ботсвана и Лесото, которые в этом году обретут независимость. Правительство и народ Кении надеются, что к концу нынешнего десятилетия все формы колониализма будут побеждены на всем земном шаре. Пусть Генеральная Ассамблея удвоит с этой целью свои усилия.

161. Во-вторых, я хотел бы заявить, что Кения поддержит кандидатуру У Тана, если он пересмотрит свое решение. Мы понимаем его чувства и оценку им международного положения. Мы верим, что он сможет решиться на такой шаг. Если он это сделает, Генеральная Ассамблея

сможет избрать Генерального секретаря на предстоящий период.

162. И наконец, я хочу вновь подтвердить позицию моего правительства по вопросу, стоящему на повестке дня, — о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики. Кения поддержит прием в члены нашей Организации этой страны, в которой 750 миллионов жителей. По мнению нашей страны, все независимые государства, имеющие разные социальные системы, должны быть членами Организации Объединенных Наций. Только после того, как мы достигнем универсальности членства, мы станем подлинной Организацией Объединенных Наций.

163. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем закрыть заседание, я представлю слово представителям, желающим выступить в порядке осуществления своего права на ответ.

164. Г-н КИПРИАНУ (Кипр) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выступить в ответ на заявление министра иностранных дел Турции в отношении Кипра. Я не намерен вступать в полемику. Сейчас неподходящее для этого время. Ассамблея смогла обсудить и изучить позитивные аспекты кипрского вопроса на последней сессии, и она высказала в этой связи свое мнение.

165. Сейчас я хотел бы просто заявить, что я не согласен с точкой зрения министра иностранных дел Турции, выраженной в его ссылке на обстановку на Кипре, и высказать свое возражение. Повторяю, что я не желаю вступать в дискуссию. Действительное положение вещей хорошо всем известно; оно отражено в протоколах этой Ассамблеи и в протоколах Совета Безопасности; реально существующая действительность правдиво отражена в различных докладах Генерального секретаря и Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре.

166. К сожалению, министр иностранных дел Турции говорил об угнетении. Если бы он говорил об угнетении определенной части турецкого меньшинства другой частью турецкого меньшинства, я согласился бы с ним. Однако у меня сложилось впечатление, что он говорил об угнетении турецкого меньшинства правительством Кипра. Этот факт я отрицаю.

167. Я не хотел бы говорить о чем-либо еще. Как я уже сказал, положение в настоящее время хорошо известно всем. Во всяком случае желающие лично посмотреть, каково положение вещей, могут посетить Кипр; мы будем приветствовать их.

168. Г-н МАЦУИ (Япония) (*говорит по-французски*): В своем выступлении в осуществление права на ответ я хотел бы коснуться вопроса, затронутого сегодня утром представителем Ал-

бании, упомянувшим в своем выступлении мою страну. Если я его правильно понял, то представитель Албании, по-видимому, направил свой выпад против моей страны, утверждая, что Япония в сотрудничестве с Соединенными Штатами Америки сохраняет военные базы в Южной Корее. Более того, он пытался осудить факт заключения договора между Японией и Корейской Республикой, связав его с так называемой попыткой создания нового военного союза в Азии.

169. Я хотел бы отметить, что договор между Японией и Корейской Республикой, подписанный в июне 1965 года, является лишь завершением усилий, прилагаемых почти в течение пятнадцати лет корейским и японским народами с целью установления нормальных и дружественных отношений между двумя соседними странами, которых связывает длительное историческое прошлое. Если внимательно изучить текст данного договора, то для всех станет ясно, что этот договор заключен лишь в интересах мира.

170. Мне кажется излишним пытаться на данной стадии подробно отвечать на все обвинения, поскольку они все лишены основания. Я хотел бы лишь, чтобы в кратких отчетах данного заседания было отмечено, что мы категорически отвергаем все эти обвинения.

171. Я хотел бы также зарезервировать за собой право вернуться к этому вопросу в надлежащее время, после того как я тщательно изучу вышеупомянутое выступление.

172. Г-н ЧАГЛАЯНГИЛЬ (Турция) (*говорит по-французски*): У меня вызывает чувство сожаления то обстоятельство, что, несмотря на объективный характер моего выступления, та его часть, которая относилась к кипрскому вопросу, вызвала только что заслушанную нами реакцию г-на Киприану. Совсем нетрудно опровергнуть, пункт за пунктом, все утверждения представителя Кипра. Однако я предпочитаю не делать этого не только потому, что не хочу злоупотреблять терпением Ассамблеи, но и потому, что аргументы и факты, как только что заявил г-н Киприану, изложены в многочисленных кратких отчетах прений Ассамблеи и они всем хорошо известны. По моему мнению, при данных обстоятельствах вновь открывать полемику представляется необоснованным.

173. Но теперь я должен коснуться того момента в речи г-на Киприану, который требует ответа с моей стороны.

174. Г-п Киприану утверждает, что существующая па острове система давления осуществляется одной частью турецкой общины против другой части турецкой общины. Турки — мужчины, женщины и дети — постоянно подвергаются притеснениям и грубому обращению; подорваны основы их экономического существования; их жизнь подвергается опасности; еженедельно про-

исходят убийства; происходят инциденты, которые служат предлогом для создания блокады, которая в еще большей степени угрожает экономическим условиям жизни турецкого населения.

175. Можно ли утверждать, что эти отрицательные явления и акты давления на острове являются следствием борьбы между двумя народами, имеющими общее происхождение? Я не хочу злоупотреблять вашим терпением и не хочу возобновлять полемику. Я хочу лишь обрисовать положение, существующее на острове, и повторять, что это положение не может далее продолжаться.

176. Г-н НАСЕ (Албания) (*говорит по-французски*): Представитель Японии выразил неудовольствие по поводу упоминания в нашем сегодняшнем выступлении о роли Японии в осуществлении политики агрессии американского империализма в Азии; поэтому он счел необходимым выступить с ответом и отрицать неопровержимые факты, приведенные нами в связи с этим.

177. В своем заявлении мы ограничились весьма кратким упоминанием об этой опасной политике, проводимой Японией в ущерб интересам японского народа и миру в Азии. Делая такое заявление, мы руководствовались проводимой нами принципиальной и открытой политикой.

178. Если же, однако, существует хоть малейшее сомнение относительно справедливости каких-то моментов, затронутых в нашем сегодняшнем выступлении, то я мог бы, с целью убедить и рассеять недоразумения, напомнить здесь о заявлениях самого министра иностранных дел Японии г-на Шиима 24 и 25 марта 1966 года, в которых этот министр, в частности, сказал нижеследующее: «Договор о безопасности между Японией и Соединенными Штатами мог бы также применяться во Вьетнаме, Китае и Корее». Он также заявил: «Поскольку Соединенные Штаты предприняли действия во Вьетнаме, то война, которая там идет, затрагивает также интересы Японии».

179. Такие воинственные заявления не требуют комментариев. Мировлюбивые государства — члены Организации не могут позволить себе не учитывать подобных признаний. Речь идет о согласованных Соединенными Штатами Америки и милитаристскими силами Японии планах, направленных на вовлечение Японии в войну против Вьетнама и даже использование ее в качестве ударной силы в агрессии, подготовляемой американскими империалистами в Азии, в частности против Китайской Народной Республики и против Корейской Народно-Демократической Республики.

180. Поэтому мы считаем своим долгом обратить внимание этой Генеральной Ассамблеи на ту угрозу миру в Азии и во всем мире, которую создает подобная заговорщическая политика, яв-

ляющаяся серьезным нарушением обязательств, возлагаемых на Японию в связи со второй мировой войной, и ее обязательств в качестве члена Организации Объединенных Наций.

181. Г-н КИПРИАНУ (Кипр) (*говорит по-английски*): Я не хочу отвечать на второе заявление министра иностранных дел Турции. Мне не известно, что он имел в виду, заявив, что не может отвечать на мое заявление пункт за пунктом. Я даже и не выступал по отдельным пунктам;

я просто выступил с возражениями по его заявлению.

182. Что касается его утверждения о еженедельных убийствах на Кипре турков, то я готов согласиться удовлетворить просьбу о представлении специального доклада Генерального секретаря по данному вопросу, в случае если министр иностранных дел Турции также будет готов просить об этом.

Заседание закрывается в 13 час. 40 мин.